

Mesures de sécurité46,47

Fonctionnement

Clayettes et bacs50
Entretien et nettoyage
du réfrigérateur55,56
Le distributeur d'eau et de glaçons ...53,54
Le filtre à eau49
Les commandes de température48
Les portes du réfrigérateur51
Les tiroirs et les paniers52
Machine à glaçons automatique53
Remplacement des ampoules57

Instructions d'installation58~79

Alimentation d'eau78
Conduite d'eau72
Dimensions des panneaux64~69
Dimensions et espaces libres60
Espace pour l'installation60
Mise à niveau74
Panneaux des portes et de la grille ..75, 76
Pattes anti-basculement73
Poignées en acier inoxydable77

Conseils de dépannage81~84

Bruits normaux de fonctionnement80

Soutien au consommateur

Feuillet de données relatives à la
performance de la cartouche GWF86
Garantie du réfrigérateur85

Transcrivez les numéros de modèle et de série ici :

de modèle _____

de série _____

Ils figurent sur l'étiquette qui se trouve à l'intérieur
du compartiment réfrigérateur en haute à droite.

Mesures de sécurité

Fonctionnement

Installation

Conseils de dépannage

Soutien au
consommateur

MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES. LISEZ D'ABORD TOUTES LES DIRECTIVES.

⚠ AVERTISSEMENT!

N'utilisez cet électroménager que pour l'usage auquel il est destiné, comme expliqué dans le présent manuel.



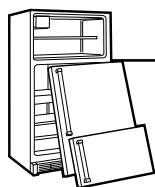
MESURES DE SÉCURITÉ

Lorsque vous utilisez un appareil électrique, observez toujours les mesures de sécurité de base, y compris les suivantes.

- Installez le réfrigérateur conformément aux directives d'installation avant de l'utiliser.
 - Ne laissez pas les enfants grimper, s'asseoir, se tenir debout ni se pendre aux clayettes du réfrigérateur. Ils pourraient endommager le réfrigérateur et se blesser gravement.
 - Ne touchez pas les surfaces froides du congélateur si vous avez les mains humides ou mouillées : la peau risque d'adhérer à ces surfaces très froides.
 - N'entreposez et n'utilisez pas d'essence ou autres vapeurs et liquides inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil électroménager.
 - Si votre réfrigérateur est doté d'une machine à glaçons automatique, évitez le contact avec les pièces mobiles du mécanisme éjecteur, ou avec l'élément chauffant situé à la partie inférieure de la machine à glaçons. Ne posez pas les doigts ou les mains sur le mécanisme de la machine à glaçons pendant que le réfrigérateur est branché.
 - Éloignez les doigts des parties du réfrigérateur où l'on peut facilement se pincer : les espaces entre les portes et entre les portes et les placards sont toujours étroits. Soyez prudent lorsque vous fermez les portes de l'appareil en présence des enfants.
 - Mettez l'interrupteur général d'alimentation en position **O (arrêt)** avant de nettoyer ou de réparer votre réfrigérateur.
- NOTE :** Nous vous recommandons vivement de confier toute réparation à un technicien qualifié.
- Ne recongelez pas les aliments surgelés qui ont complètement dégelé.

⚠ DANGER! RISQUES POUR LES ENFANTS

COMMENT VOUS DÉBARRASSER CONVENABLEMENT DE VOTRE ANCIEN RÉFRIGÉRATEUR



Les enfants pris au piège ou morts d'asphyxie sont toujours d'actualité. Les réfrigérateurs abandonnés sont toujours aussi dangereux, même si on n'attend que «quelques jours» pour s'en débarrasser. Si vous ne gardez pas votre ancien réfrigérateur, veuillez suivre les directives ci-dessous afin de prévenir les accidents.

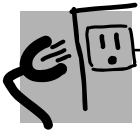
Avant de vous débarrasser de votre ancien réfrigérateur ou congélateur :

- Démontez les portes.
- Laissez les clayettes en place afin d'empêcher les enfants de grimper à l'intérieur.

Réfrigérants

Tous les appareils de réfrigération contiennent des réfrigérants qui, conformément aux lois fédérales, doivent être enlevés avant toute élimination de l'appareil. Si vous vous débarrassez de vieux appareils de réfrigération, vérifiez, auprès de la société qui s'occupe de leur élimination, ce que vous devez faire.

⚠ AVERTISSEMENT!



RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE

Ne coupez ni retirez en aucun cas la troisième broche (mise à la terre) de la fiche du cordon d'alimentation. Pour votre sécurité, cet appareil doit être correctement mis à la terre.

Le cordon d'alimentation de cet appareil est muni d'une fiche à 3 broches (mise à la terre) qui se branche dans une prise murale ordinaire à 3 alvéoles (mise à la terre) pour réduire au minimum les risques de chocs électriques.

Faites examiner la prise de courant et le circuit par un électricien qualifié pour vous assurer que la prise est correctement mise à la terre.

Si la prise murale est du type standard à 2 alvéoles, il vous incombe de la faire remplacer par une prise à 3 alvéoles correctement mise à la terre.

Le réfrigérateur doit toujours être branché dans sa propre prise de courant, dont la tension nominale est identique à celle indiquée sur la plaque signalétique.

Cette précaution est recommandée pour garantir un rendement optimum et éviter une surcharge des circuits électriques de la résidence, ce qui pourrait créer un risque d'incendie par surchauffe des fils.

Ne débranchez jamais le réfrigérateur en tirant sur le cordon d'alimentation. Saisissez fermement la fiche du cordon et tirez droit pour la retirer de la prise.

Réparez ou remplacez immédiatement tout cordon effiloché ou endommagé. N'utilisez pas un cordon fendillé ou présentant des signes d'usure.

Lorsque vous déplacez votre réfrigérateur, faites attention de ne pas le faire rouler sur le cordon d'alimentation afin de ne pas l'endommager.



N'UTILISEZ PAS DE FICHE D'ADAPTATION OU DE RALLONGE ÉLECTRIQUE

(Fiches d'adaptation non permises au Canada)

N'utilisez jamais de fiche d'adaptation pour brancher votre réfrigérateur à une prise murale du type standard à 2 alvéoles.

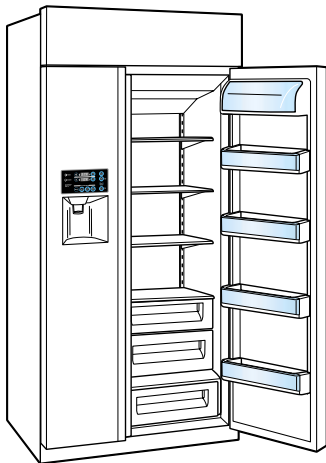
N'utilisez jamais de rallonge électrique pour cet appareil électroménager.



VEUILLEZ LIRE ET SUIVRE ATTENTIVEMENT CES MESURES DE SÉCURITÉ.

CONSERVEZ CES DIRECTIVES

Les commandes de température.



La température est pré-réglée à l'usine au numéro 37° F pour le compartiment réfrigérateur et 0° F pour le compartiment congélateur. Attendez 24 heures que la température se stabilise aux températures recommandées pré-réglées.

La température set(réglée) peut varier légèrement de la température réelle, selon l'utilisation et les conditions de fonctionnement.

NOTE : Le réfrigérateur est expédié avec une pellicule de protection couvrant les commandes de température. Si cette pellicule n'a pas été retirée au cours de l'installation faites-le maintenant.

Pour modifier la température, appuyez sur le bouton flèche haut ou bas puis relâchez-le. Pour modifier la température, appuyez sur le bouton flèche haut pour augmenter la température ou sur le bouton flèche bas pour la diminuer jusqu'à ce que la température désirée s'affiche. La température du réfrigérateur peut être ajustée de 34°F à 47°F et la température du congélateur de -6°F à +8°F.

Quand vous aurez réglé la température choisie, l'affichage de température disparaîtra après 60 secondes.

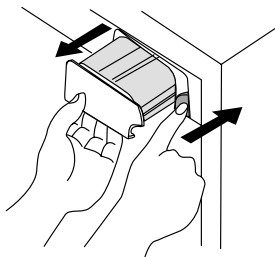
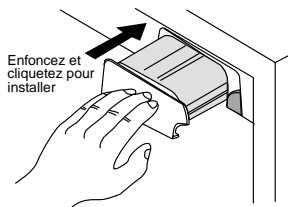
Pour afficher la température, vous devez taper sur le bouton *Disp Temp* (affichage de la température).

Plusieurs ajustements peuvent être nécessaires. Chaque fois que vous ajustez les commandes, laissez passer 24 heures pour que le réfrigérateur atteigne la température que vous avez sélectionnée.

Systeme de circulation d'air

Ce système est conçu pour maximiser le rendement dans les compartiments du réfrigérateur et du congélateur. Ce concept unique consiste en une canalisation d'air fixée au long des parois arrières

du réfrigérateur et du congélateur. Le rangement d'aliments en avant des persiennes de ces compartiments n'affecte pas le rendement de l'appareil.



Cartouche du filtre à eau

Le filtre à eau se trouve en haut à droite du compartiment réfrigérant.

Remplacement du filtre

Une lumière indique la nécessité de remplacer la cartouche du filtre à eau sur le distributeur. Cette lumière devient orange pour vous avertir de remplacer bientôt le filtre.

Vous devez remplacer la cartouche de filtre quand la lumière de l'indicateur devient rouge ou quand le débit de l'eau qui va au distributeur d'eau ou au distributeur de glace diminue.


Installation de la cartouche du filtre à eau

La cartouche filtre est conçu pour un filtrage durant 6 mois environs en usage normal en tant qu'équipement électroménager.

- 1 Pour remplacer la cartouche par une neuve, retirez d'abord la cartouche usée en appuyant sur le bouton d'éjection puis
- 2 insérez le nouveau filtre avec une force d'environ 1 lb. afin que le filtre soit complètement installé.

NOTE: Si le filtre n'est pas correctement installé, l'eau risque de couler depuis le système de filtration ou de ne pas être dispensée du tout.

- 3 Faites couler l'eau du distributeur pendant 3 minutes (environ 6 litres) afin de dégager le système et empêcher le bredouillement.

- 4 Pressez et maintenez appuyée le bouton  (re-réglage du filtre à eau) sur le distributeur pendant 3 secondes.

NOTE : Le distributeur et la machine à glaçons ne peuvent pas fonctionner sans le filtre.

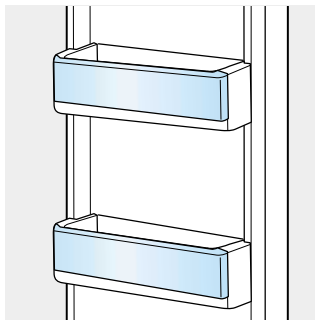
Filtres de remplacement :

Pour commander des cartouches supplémentaires aux États-Unis, visitez notre site Web à l'adresse ElectroluxUSA.com or call 1-877-4ELECTROLUX



Clayettes et bacs.

Toutes les caractéristiques ne sont pas disponibles sur tous les modèles.



Bacs de porte de réfrigérateur

Bacs de porte de réfrigérateur et bacs de porte de congélateur

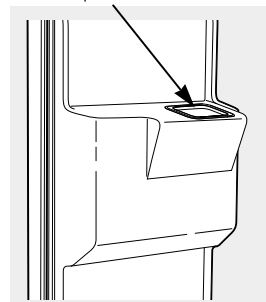
Vous pouvez ajuster tous les bacs de porte, sauf le bac de porte profond d'un gallon et les bacs du compartiment congélation, et vous pouvez les bouger vers le haut et vers le bas, pour remplir vos besoins de rangement. Vous pouvez enlever, pour les nettoyer, le bac de porte profond d'un gallon et le bac du compartiment congélation.

Pour enlever un bac : Soulevez le bac vers le haut et tirez-le vers vous.

Remise en place ou relocalisation : Engagez l'arrière du bac dans les soutiens moulés sur la porte. Puis poussez vers le bas l'avant du bac. Le bac se fixe en place.

L'**ergot** aide à empêcher que de petits articles placés sur la clayette de la porte se renversent, coulent ou glissent. Mettez un doigt de chaque côté de l'ergot près de l'arrière et faites bouger la clayette vers l'avant ou vers l'arrière selon vos besoins.

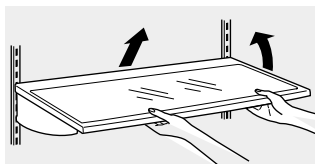
Ne pas obstruer



Bac supérieur de porte de congélateur

MISE EN GARDE :

Assurez-vous qu'aucun objet ne bloque ou tombe dans la chute à glaçons.



Clayettes anti-déversements et clayettes de congélateur

Ses bords spéciaux sont conçus pour empêcher tout déversement aux clayettes inférieures.

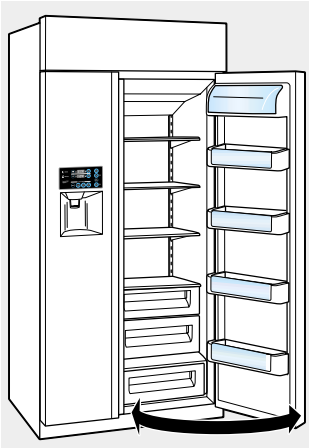
Enlèvement des clayettes :

Faites basculer la clayette vers le haut à l'avant, puis soulevez-la et faites-la sortir des rails situés sur la paroi arrière du réfrigérateur.

Remise en place des clayettes :

Choisissez la hauteur de clayette désirée. Avec l'avant de la clayette soulevé légèrement, engagez les ergots du haut dans les rails à l'arrière de l'armoire. Ensuite, abaissez l'avant de la clayette jusqu'à ce qu'elle se fixe en place.

Prenez soin de pousser la clayette jusqu'au fond pour refermer la porte.



Lorsque la porte est ouverte de 90°, elle se ferme automatiquement.

Au delà de cette position d'arrêt la porte restera ouverte.

Portes du réfrigérateur

Les portes de votre réfrigérateur ne sont pas tout à fait comme celles dont vous avez l'habitude. Un système spécial d'ouverture/fermeture assure que les portes ferment complètement et hermétiquement.

Lorsque vous ouvrez et fermez les portes, vous remarquerez qu'elles sont munies d'une position d'arrêt. Lorsque la porte est en position d'arrêt de 90°, elle se ferme automatiquement.

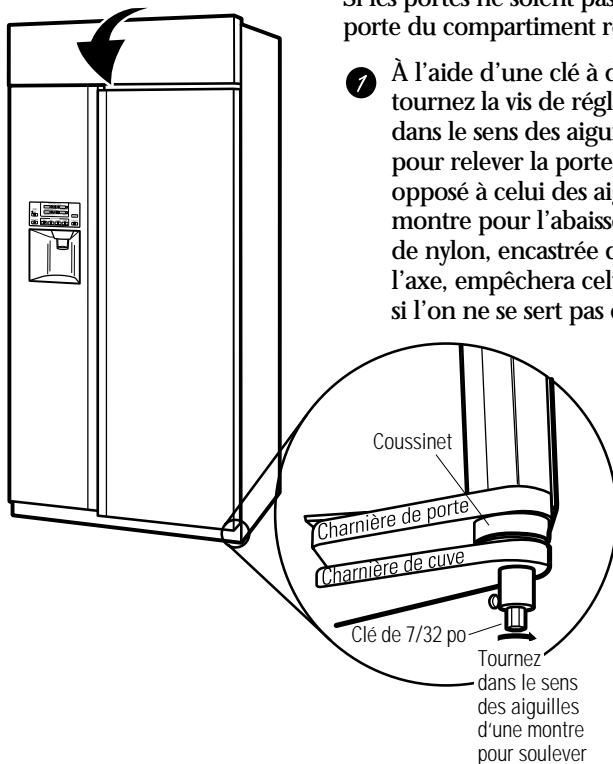
L'impression de résistance que vous ressentez à la position d'arrêt diminue lorsque des aliments sont rangés dans la porte.

Alignement des portes

Si les portes ne soient pas alignées, réglez la porte du compartiment réfrigérateur.

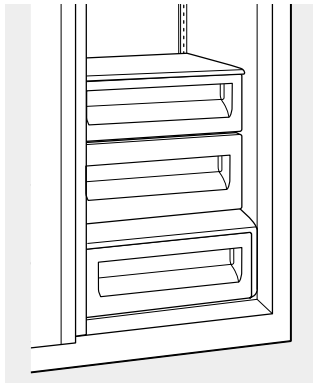
- 1 À l'aide d'une clé à douille de 7/32 po, tournez la vis de réglage de la porte dans le sens des aiguilles d'une montre pour relever la porte, dans le sens opposé à celui des aiguilles d'une montre pour l'abaisser. (Une douille de nylon, encastrée dans les filets de l'axe, empêchera celui-ci de tourner si l'on ne se sert pas d'une clé.)

- 2 Après avoir tourné la clé une ou deux fois, ouvrez et fermez la porte du compartiment réfrigérateur et vérifiez l'alignement des portes à la partie supérieure.



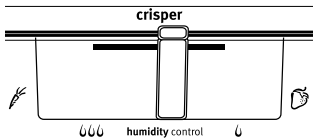
Les tiroirs et les paniers.

Toutes les caractéristiques ne sont pas disponibles sur tous les modèles.



Tiroirs à fruits et légumes

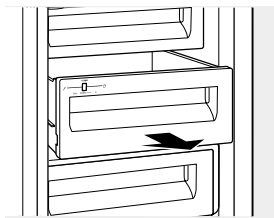
Si une quantité d'eau excessive s'accumule dans le fond des tiroirs, essuyez-les.



Tiroirs avec humidité variable

Réglez la commande à **HI** pour que le tiroir conserve un degré d'humidité élevé pour la conservation des légumes.

Réglez la commande à **LO** pour abaisser le degré d'humidité dans le tiroir pour la conservation des fruits.



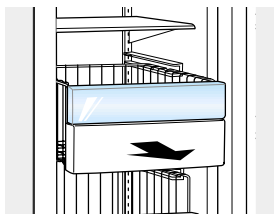
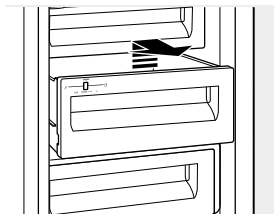
Comment enlever et remettre en place les tiroirs et les paniers du compartiment congélation

Pour enlever les tiroirs à aliments frais :

- 1 Faites sortir le tiroir désiré en le tirant en dehors de sa position d'arrêt.
- 2 Soulevez légèrement l'avant du tiroir.
- 3 Tirez le tiroir légèrement vers l'avant et faites-le sortir du réfrigérateur.

Pour remettre en place les tiroirs à aliments frais :

- 1 Faites basculer les rouleaux arrière du tiroir à l'arrière des rouleaux dans le rail.
- 2 Abaissez l'avant du tiroir jusqu'à sa position normale.
- 3 Faites glisser le tiroir jusqu'à l'arrière du réfrigérateur.

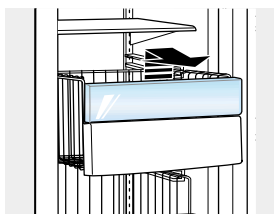


Pour enlever les paniers du compartiment congélation :

- 1 Faites sortir le panier désiré en le tirant en dehors de sa position d'arrêt.
- 2 Soulevez légèrement l'avant du panier.
- 3 Tirez le panier légèrement vers l'avant et faites-le sortir du compartiment congélation.

Pour remettre en place les paniers du compartiment congélation :

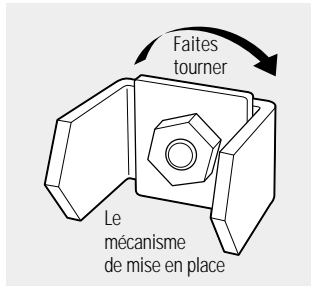
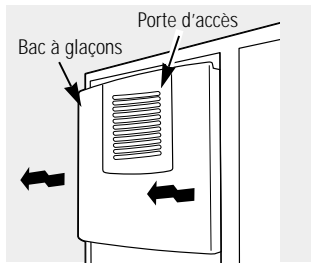
- 1 Placez les coins arrière dans le rail avec le panier basculé vers le haut.
- 2 Abaissez le panier vers le bas jusqu'à sa position normale.
- 3 Faites glisser le panier jusqu'à l'arrière du compartiment congélation.



Le distributeur d'eau et de glaçons et la machine à glaçons automatique.

ElectroluxUSA.com

Il faut prévoir entre 12 et 24 heures avant qu'un réfrigérateur nouvellement installé commence à produire des glaçons.



Bac à glaçons

Pour enlever :

Soulevez la porte d'accès pour atteindre la machine à glaçons. Mettez l'interrupteur d'alimentation électrique de la machine à glaçons en position *O* (arrêt). Avec la porte d'accès fermée, soutenez le bac d'entreposage en bas tout en soulevant légèrement. Tirez le bac droit pour le faire sortir.

Pour remettre en place :

Faites glisser le bac vers l'arrière jusqu'à ce que l'ergot du bac se fixe dans la fente de la clayette. Si le bac ne va pas jusqu'à l'arrière, enlevez-le et faites tourner le mécanisme de mise en place d'un quart de tour. Poussez alors le bac vers l'arrière à nouveau.

Renseignements importants concernant votre distributeur d'eau et de glaçons

- N'ajoutez pas dans le bac à glaçons des glaçons non fabriqués par votre machine à glaçons. Ils risquent d'être difficiles à concasser ou à distribuer.

- Évitez de trop remplir les verres de glaçons et d'utiliser des verres étroits ou très hauts. Le conduit peut se bloquer et le volet peut geler et coincer. S'il y a des glaçons qui bloquent le conduit, faites-les passer au moyen d'une cuillère en bois.
- Ne placez pas de boissons ou d'aliments dans le bac à glaçons pour les rafraîchir. Les boîtes, bouteilles et paquets alimentaires peuvent coincer la machine à glaçons ou la vis sans fin.
- Afin que la glace distribuée ne puisse manquer le verre, placez le verre à proximité mais sans toucher l'ouverture du distributeur.
- Même si vous avez sélectionné Cubed Ice (glaçons), il est possible que de la glace concassée tombe dans votre verre. Cela se produit de temps à autre lorsque plusieurs glaçons sont acheminés vers le broyeur.
- Après distribution de la glace concassée, de l'eau peut s'écouler du conduit.
- Le premier verre d'eau distribué peut être plus chaud que les verres suivants. C'est normal.

Machine à glaçons automatique

Il faut prévoir entre 12 et 24 heures avant qu'un réfrigérateur nouvellement installé commence à produire des glaçons.

La machine à glaçons produira environ 7 glaçons par cycle—soit environ 15 cycles toutes les 24 heures—selon la température du congélateur, la température ambiante, la fréquence d'ouverture des portes et d'autres conditions d'utilisation.

Si vous mettez votre réfrigérateur en marche avant que la machine à glaçons ne soit alimentée en eau, mettez l'interrupteur d'alimentation à la position *O* (arrêt).

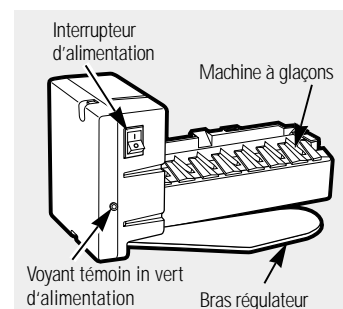
Lorsque la conduite d'eau est raccordée au réfrigérateur, mettez l'interrupteur d'alimentation à la position *I* (marche). La lumière verte s'allume.

Jetez le premier bac de glaçons.

Assurez-vous que rien ne gêne le mouvement du bras régulateur.

Si le bac à glaçons est plein jusqu'au niveau du bras régulateur, la machine à glaçons s'arrête de produire des glaçons.

Il est normal que plusieurs glaçons soient collés entre eux.



Lorsque vous n'utilisez pas souvent de glaçons, les vieux glaçons perdent leur transparence, prennent un goût désagréable, et diminuent de taille.

Après avoir remis en marche la machine à glaçons, il y a un délai d'environ 45 minutes avant que la machine à glaçons se remette en marche.

NOTE : Dans les maisons où la pression de l'eau est plus faible que la normale, vous entendrez la machine à glaçon se remettre en marche à plusieurs reprises pour fabriquer un lot de glaçons. *Nous recommandons une pression d'eau de 60 psi.*

Mesures de sécurité

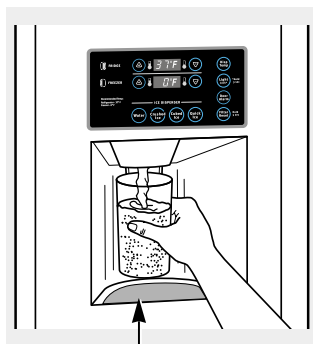
Fonctionnement

Installation

Conseils de dépannage

Soutien au consommateur

Le distributeur d'eau et de glaçons.



Clayette de trop-plein

Pour utiliser le distributeur

Sélectionnez **CUBED** (glaçons), **CRUSHED** (glace concassée) ou **WATER** (eau).

Appuyez doucement le verre contre le milieu de la touche de distribution.

La clayette de trop-plein n'est pas munie d'un système d'écoulement. Pour réduire les taches d'eau, vous devez nettoyer régulièrement la clayette et sa grille.

S'il n'y a pas d'eau distribuée lorsque le réfrigérateur est initialement installé, il y a peut-être de l'air dans la conduite d'eau. Appuyez sur la commande de distribution pendant deux minutes au minimum pour expulser l'air de la conduite d'eau et remplir le système d'eau. Afin d'éliminer les éventuelles impuretés provenant de la conduite d'eau, jetez les six premiers verres d'eau.

⚠ MISE EN GARDE :

Ne mettez jamais les doigts ou d'autres objets dans l'ouverture du distributeur.

Verrouillage du distributeur



Appuyez sur le bouton **LOCK/LIGHT** pendant 3 secondes pour verrouiller le distributeur et le panneau de réglage. Pour déverrouiller, appuyez sur le bouton et tenez-la enfoncée pendant encore 3 secondes.

Lumière du distributeur



Ce bouton allume et éteint *la lumière du distributeur*. Vous allumez également la lumière en appuyant sur la touche de distribution. Si cette ampoule brûle, vous devez la remplacer par une ampoule d'au maximum 6 watts, 12V.

Glace express

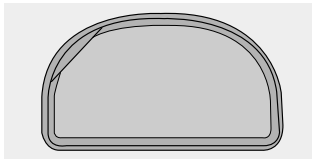


Si vous avez besoin de glace rapidement, appuyez sur ce bouton pour accélérer la production de glace. Cela augmente la production de glace pendant les 48 heures suivantes ou jusqu'à ce que vous appuyez à nouveau sur ce bouton.

Alarme de porte



Pour brancher l'alarme de porte, appuyez une fois sur le bouton **DOOR ALARM** (alarme de porte). Le signal lumineux **ACTIVE** (activée) s'allume. Pour la débrancher, appuyez encore une fois sur le bouton. Quand l'alarme de porte est activée, le signal lumineux **ACTIVE** clignote quand vous ouvrez la porte et fait un signal sonore si vous laissez la porte ouverte pendant plus de 2 minutes. La lumière s'éteint et le signal sonore s'arrête quand vous fermez la porte.



Zone de ramasse-gouttes du distributeur.

Nettoyage de l'extérieur

Vous devez nettoyer périodiquement la clayette de trop-plein et les surfaces situées autour d'elle à l'aide d'un détergent liquide doux à vaisselle.

La touche de distribution. Avant de nettoyer, verrouillez le distributeur en appuyant pendant 3 secondes sur le bouton **LOCK/LIGHT** (verrouillage/lumière), afin d'éviter de mettre en marche le distributeur. Nettoyez à l'aide d'un détergent liquide doux à vaisselle et d'eau chaude. Rincez soigneusement et séchez bien. Déverrouillez le distributeur en appuyant sur le bouton **LOCK/LIGHT** pendant 3 secondes.

Les poignées de porte. Nettoyez-les au moyen d'un linge humecté d'eau savonneuse. Séchez avec un linge doux.

Gardez l'extérieur du réfrigérateur propre. Essuyez-le avec un linge propre légèrement humecté d'un détergent liquide doux pour la vaisselle. Séchez avec un linge doux et propre.

N'essayez pas le réfrigérateur avec un linge à vaisselle sale ou une serviette humide : ils pourraient laisser un résidu qui pourra endommager le fini de surface. N'utilisez pas de tampons à récurer, de produits nettoyants en poudre, de javellisants ou de produits nettoyants contenant un javellisant, car ces produits peuvent égratigner et endommager le fini de surface.

Acier inoxydable. Nettoyez et polissez régulièrement les portes en acier inoxydable à l'aide d'un nettoyant pour acier inoxydable vendu sur le marché, pour conserver et protéger le fini de surface délicat.

N'utilisez pas de cire pour appareils ménagers sur l'acier inoxydable.

Nettoyage de l'intérieur

Débranchez le courant au niveau de la boîte à fusible ou du disjoncteur avant de nettoyer votre réfrigérateur. S'il est trop difficile de le faire, essorez bien votre linge ou votre éponge pour enlever l'excès d'eau lorsque vous nettoyez autour des interrupteurs, des lampes ou des commandes.

Utilisez une solution d'eau tiède et de bicarbonate de soude—environ 15 ml (une cuillère à soupe) de bicarbonate de soude par litre (une pinte) d'eau—afin de nettoyer tout en neutralisant les odeurs. Rincez et essuyez bien.

Vous pouvez nettoyer de la même manière les autres parties du réfrigérateur, y compris les joints de porte, la clayette à amuse-gueules et les tiroirs à légumes, le bac à glaçons et toutes les pièces en matière plastique.

Ne lavez jamais au lave-vaisselle la clayette ou une pièce en matière plastique de votre réfrigérateur.

Évitez de nettoyer les clayettes en verre encore froides dans de l'eau chaude car elles risquent de se casser à cause de l'écart excessif de température. Manipulez les clayettes en verre avec prudence. Si vous cognez le verre trempé, il pourra se briser.

Entretien et nettoyage du réfrigérateur.

Départ en vacances

Lorsque vous vous absentez pendant une période prolongée, videz et débranchez le réfrigérateur. Nettoyez l'intérieur avec une solution d'eau et de bicarbonate de soude, à raison 15 ml (d'une cuillère à soupe) de bicarbonate par litre (1 pinte) d'eau. Laissez les portes ouvertes.

Mettez l'intercepteur d'alimentation de la machine à glaçons à la position *O (arrêt)* et fermez l'alimentation d'eau au réfrigérateur.

Si la température risque de descendre sous le point de congélation, demandez à un réparateur de vidanger la conduite d'eau afin d'éviter les dégâts sérieux causés par les inondations.

Déménagement

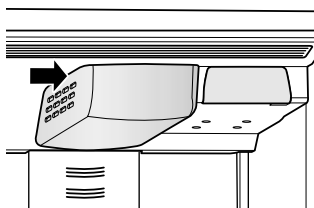
Immobilisez tous les éléments amovibles, tels que les clayettes et les bacs, à l'aide de ruban gommé pour éviter de les endommager.

▲ MISE EN GARDE :

Ce réfrigérateur est lourd et de grande taille. Aussi, pour réduire le risque de blessure corporelle ou de dommage à ce produit, IL FAUT AU MOINS 4 PERSONNES POUR DÉMÉNAGER LE RÉFRIGÉRATEUR À VOTRE MAISON ET IL FAUT 2 PERSONNES POUR BIEN L'INSTALLER.

Assurez-vous que le réfrigérateur demeure debout pendant son déménagement.

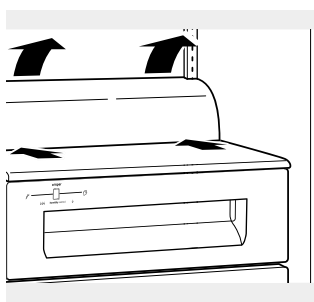
Lorsque vous réglez les commandes sur **OFF** (Arrêt), l'alimentation électrique de l'ampoule n'est pas coupée.



(l'apparence peuvent varier)

Compartiment réfrigérateur—lampe supérieure

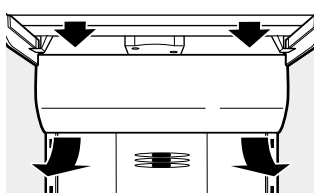
- 1 Soulevez le panneau de la grille, mettez l'interrupteur général d'alimentation en position **0** (arrêt) et laissez l'ampoule refroidir.
- 2 Pour retirer le pare-lumière, appuyez sur son côté gauche et tirez-le vers le bas.
- 3 Remplacez l'ampoule par une ampoule d'appareil électroménager de même puissance ou de puissance inférieure. Remettez en place le pare-lumière en faisant entrer les taquets de derrière dans les fentes de derrière. Tout en tenant en place l'arrière du pare-lumière, faites entrer les taquets de devant dans la fente de devant.
- 4 Mettez l'interrupteur général d'alimentation en position **I** (marche) et fermez le panneau de la grille.



Compartiment réfrigérateur—lampe inférieure

Cette lumière se trouve au dessus du tiroir d'en haut.

- 1 Soulevez le panneau de la grille, mettez l'interrupteur général d'alimentation en position **0** (arrêt) et laissez l'ampoule refroidir.
- 2 Enlevez tous les articles qui se trouvent sur la clayette située au-dessus du pare-lumière. Enlevez la clayette.
- 3 Saisissez à deux mains les deux extrémités du pare-lumière. Pressez le bas du pare-lumière avec le pouce, tout en faisant tourner le couvercle vers le haut pour le faire sortir.
- 4 Remplacez l'ampoule par une ampoule d'appareil électroménager de même puissance ou de puissance inférieure. Remettez en place le pare-lumière en faisant entrer le taquet du bas dans la fente et en mettant un peu de pression en avant pour fixer le pare-lumière en place.
- 5 Mettez l'interrupteur général d'alimentation en position **I** (marche) et fermez le panneau de la grille.



Compartiment congélateur

- 1 Soulevez le panneau de la grille, mettez l'interrupteur général d'alimentation en position **0** (arrêt) et laissez l'ampoule refroidir.
- 2 Enlevez tous les articles qui se trouvent sur la clayette située au-dessous du pare-lumière. Enlevez la clayette.
- 3 Pour enlever le pare-lumière, appuyez en haut du pare-lumière et faites sortir les taquets des fentes. Faites basculer le pare-lumière pour le faire sortir.
- 4 Remplacez l'ampoule par une ampoule d'appareil électroménager de même puissance ou de puissance inférieure et remettez en place le pare-lumière. Remettez en place le pare-lumière en faisant entrer le taquet du bas dans la fente et en mettant un peu de pression en avant pour fixer le pare-lumière en place.
- 5 Mettez l'interrupteur général d'alimentation en position **I** (marche) et fermez le panneau de la grille.

Distributeur

- 1 Soulevez le panneau de la grille, mettez l'interrupteur général d'alimentation en position **0** (arrêt) et laissez l'ampoule refroidir.
- 2 L'ampoule est dans le distributeur situé en dessous du panneau de contrôle. Enlevez les deux vis du pare-lumière. Faites glisser le pare-lumière vers le distributeur pour faire sortir les taquets, puis enlevez le pare-lumière. Enlevez l'ampoule en la faisant tourner dans le sens opposé à celui des aiguilles d'une montre.
- 3 Remplacez l'ampoule par une ampoule d'appareil électroménager de même puissance ou de puissance inférieure. Remettez en place le pare-lumière en faisant entrer les taquets dans les fentes à l'avant du distributeur. Remettez en place les deux vis.
- 4 Mettez l'interrupteur général d'alimentation en position **I** (marche) et fermez le panneau de la grille.

Instructions d'installation

Réfrigérateurs encastrés à compartiments juxtaposés

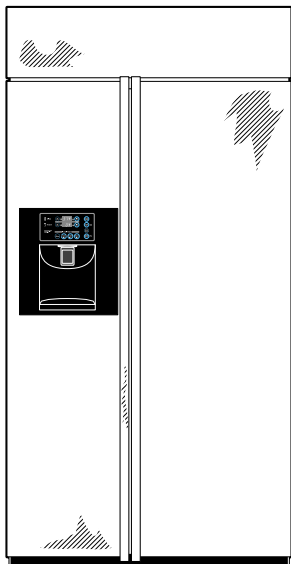
Si vous avez des questions, appelez le 1-877-4ELECTROLUX 877-435-328 ou visitez notre site Web à l'adresse : www.ElectroluxUSA.com



AVANT DE COMMENCER

Lire ces instructions complètement et soigneusement.

- **IMPORTANT** — Il faut respecter tous les codes en vigueur.
- **Note pour l'installateur** – Il faut prendre soin de laisser ces instructions pour utilisation par le client et l'inspecteur local.
- **Note pour le consommateur** – Il faut conserver ces instructions avec le manuel d'utilisation pour consultation ultérieure.
- **Niveau de compétence** – L'installation de ce réfrigérateur nécessite des aptitudes de base en mécanique, charpenterie et plomberie. L'installateur est responsable de la qualité de l'installation. Une défaillance du produit à cause d'une mauvaise installation n'est pas couverte par la garantie des appareils électroménagers de Electrolux Home Products. Consulter les renseignements dans la garantie.
- **Durée de l'installation** – 90 minutes (une nouvelle installation prend plus de temps qu'une installation de remplacement).



⚠ MISE EN GARDE :

À cause du poids et de la taille de ce réfrigérateur, et pour réduire les risques de blessures et éviter d'endommager le produit, **IL FAUT AU MOINS 4 PERSONNES POUR AMENER L'APPAREIL DANS LA MAISON ET 2 PERSONNES POUR FAIRE L'INSTALLATION.**

⚠ AVERTISSEMENT :

- Ces réfrigérateurs sont **plus lourds en haut qu'en bas** et il faut les maintenir en place pour éviter la possibilité de basculement. **Un dispositif anti-basculement est nécessaire.** Consultez les détails, page 75, étape 4.
- Il ne faut utiliser cet appareil que pour l'usage pour lequel il a été construit.
- Il faut réparer ou remplacer immédiatement tout cordon d'alimentation qui est effiloché ou endommagé.
- Mettez **l'interrupteur principal sur l'arrêt (O)** avant de faire un nettoyage ou une réparation.
- Les réparations doivent être faites par un technicien qualifié.

Pour une intervention Electrolux, appelez 1-877-4ELECTROLUX or 877- 435- 3287

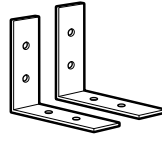
Pour obtenir des pièces de rechange et des accessoires, appelez 1-877-4ELECTROLUX or 877- 435- 3287

**À LIRE ATTENTIVEMENT.
CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.**

Instructions d'installation

QUINCAILLERIE FOURNIE

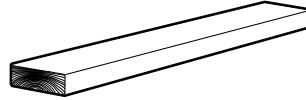
- Pattes anti-basculement



Pattes anti-basculement

MATÉRIEL NÉCESSAIRE

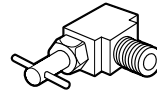
- Bloc de bois de 2 po x 4 po, de 90 cm (36 po) de long, pour l'installation des pattes anti-basculement
- Vis à bois n° 12 ou n° 14 pour les pattes anti-basculement
- Vis pour fixer le réfrigérateur sur les armoires
- Tube de cuivre de 1/4 po de diamètre externe pour la conduite d'eau.
- Robinet d'arrêt d'eau
- Panneaux personnalisés pour les portes et grille (en cas d'installation de panneaux personnalisés)
- Bande adhésive spéciale 3M Dual Lock pour les panneaux latéraux de 6 mm (1/4 po) (en cas d'installation de panneaux latéraux)



Bloc de bois de 90 cm (36 po) de long



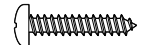
Tube de cuivre de 1/4 po de diamètre externe pour la conduite d'eau.



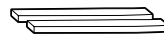
Robinet d'arrêt d'eau



Vis à bois n° 12 ou n° 14



Vis



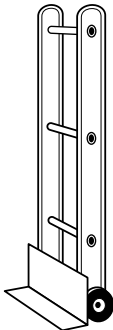
Bande adhésive spéciale 3M Dual Lock



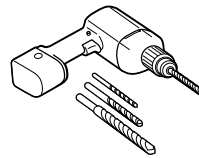
Panneaux personnalisés

OUTILS NÉCESSAIRES

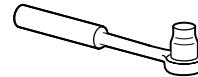
- Cisailles à tôle pour couper les bandes
- Escabeau
- Seau
- Niveau
- Diable
- Coupe-tube
- Tournevis à lame
- Clé plate de 1/2 po
- Tournevis cruciforme n° 2
- Perceuse et forets appropriés
- Douilles de 7/32 po et 1/2 po
- Lunettes de sécurité
- Clé plate de 7/16 po
- Pincès



Diable



Perceuse et forets



Douille



Lunettes de sécurité



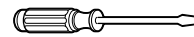
Clé



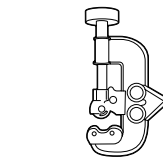
Seau



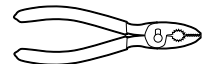
Escabeau



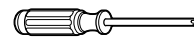
Tournevis à lame



Coupe-tube



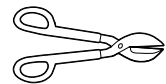
Pincès



Tournevis cruciforme



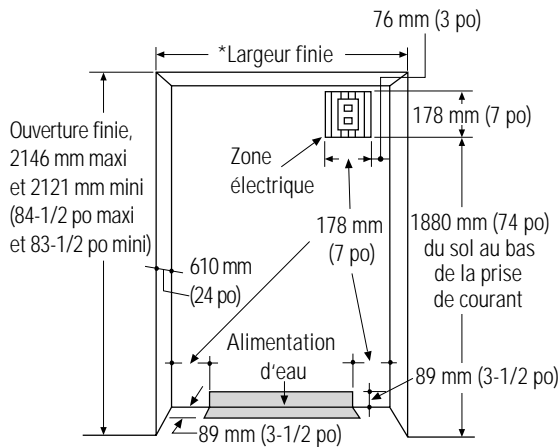
Niveau



Cisailles à tôle

Instructions d'installation

ESPACE POUR L'INSTALLATION



*L'ouverture doit avoir une largeur finie de 1054 mm (41-1/2 po) pour les modèles de 1067 mm (42 po)

Emplacements de l'arrivée d'eau et d'électricité

L'ouverture doit être préparée avec les alimentations d'électricité et d'eau aux endroits indiqués.

L'espace doit avoir une profondeur de 610 mm (24 po)

Le réfrigérateur doit dépasser légèrement devant les armoires adjacentes, en fonction de l'installation.

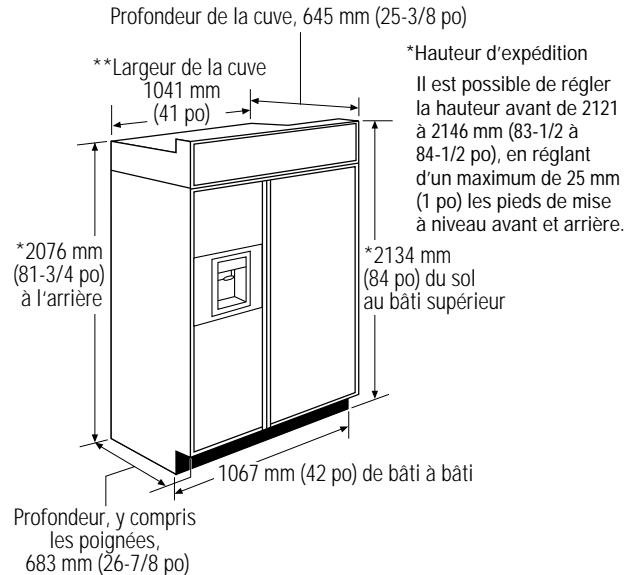
Spécifications supplémentaires

- Il doit y avoir une alimentation en 120 V, 60 Hz, 15 ou 20 A. Il est recommandé d'avoir un circuit individuel correctement mis à la terre ou un disjoncteur séparé. Installez une prise de courant encastrée, correctement mise à la terre, ou un coupe-circuit. La prise de courant doit être sur le mur arrière, comme montré.

Note : Un disjoncteur différentiel (GFI) n'est pas recommandé.

- La conduite d'eau peut entrer dans l'ouverture à travers le sol ou le mur arrière. La conduite d'eau doit être en tube de cuivre de 1/4 po de diamètre externe, entre la conduite d'eau froide et l'emplacement du branchement d'eau. La conduite doit être suffisamment longue pour s'étendre jusqu'à l'avant du réfrigérateur. Il est recommandé d'installer un robinet de coupure sur la conduite d'eau dans un endroit d'accès facile.

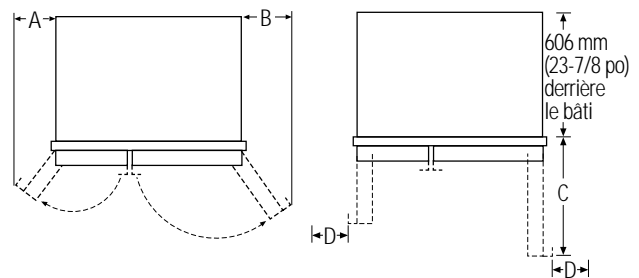
DIMENSIONS ET ESPACES LIBRES



Espace pour le réfrigérateur

Ces réfrigérateurs sont équipés d'une butée de porte à deux positions. Le réglage d'usine à 130° peut être réglé à 90° si l'espace entre le réfrigérateur et les armoires ou les murs adjacents est restreint.

Ouverture de porte de 130° Ouverture de porte de 90°



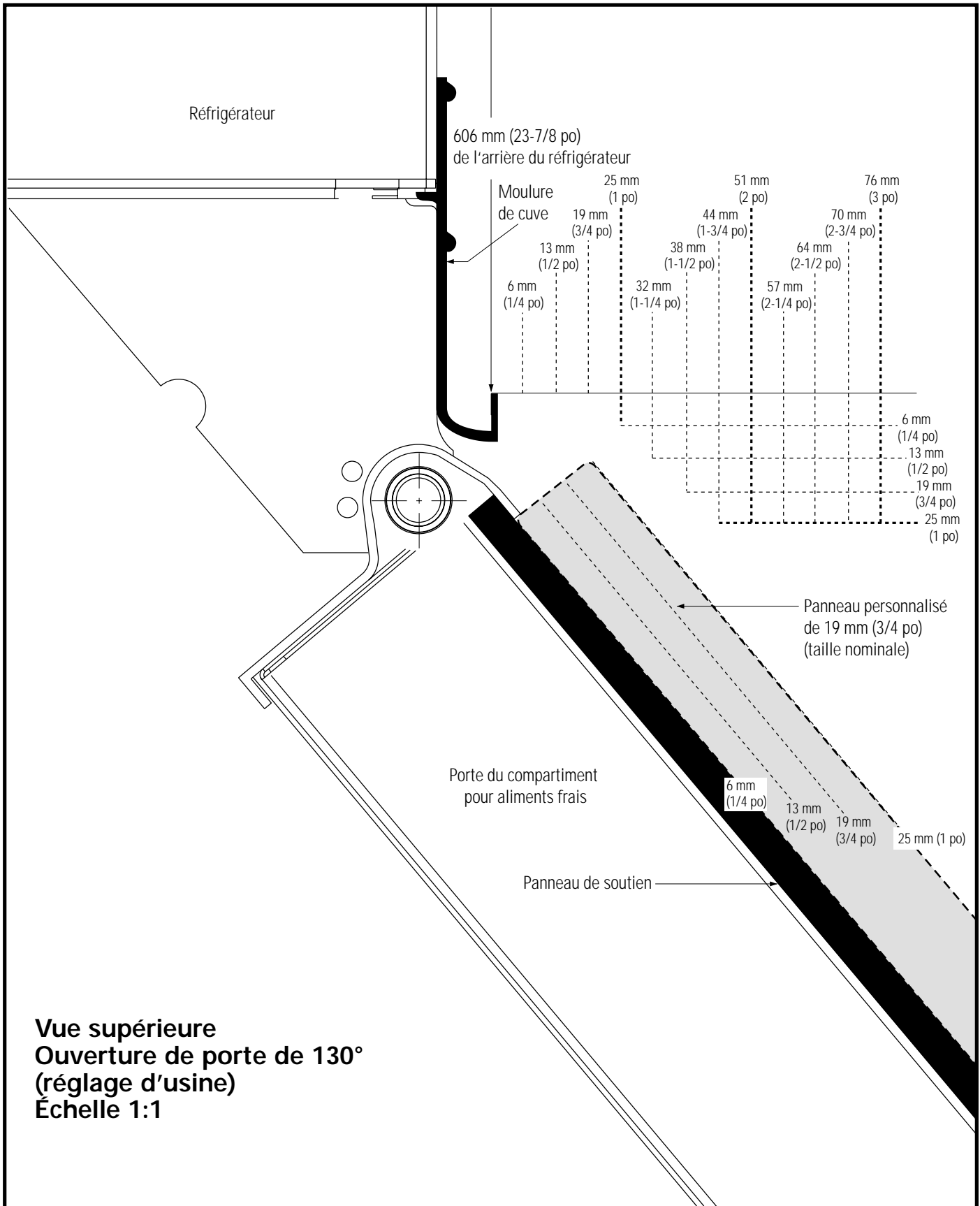
Modèles	A	B	C	D
1067 mm (42 po)	310 mm (12-3/16 po)	406 mm (16 po)	610 mm (24 po)	102 mm (4 po)

Il faut prévoir l'espace minimal pour la porte de congélateur (dimension A) et la porte du compartiment pour aliments frais (dimension B) pour une ouverture totale de la porte de 130° et permettre la sortie du tiroir.

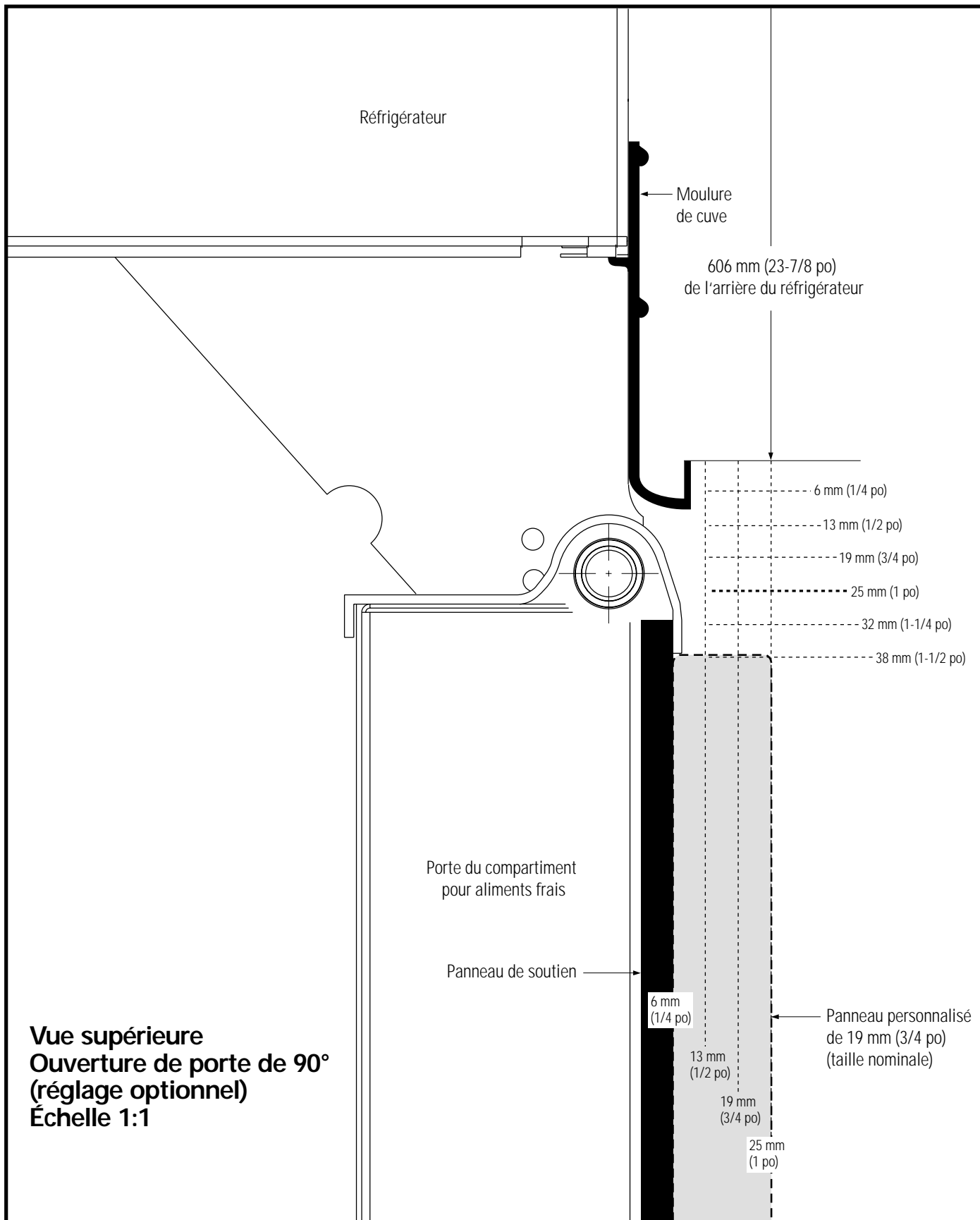
Il faut un espace d'au moins 102 mm (4 po) quand l'ouverture de la porte est réglée à 90°. Quand la butée de porte est réglée à 90°, l'accès au tiroir est maintenu, mais la sortie du tiroir est limitée.

Consultez les illustrations aux pages 63 et 64 pour déterminer l'interaction des portes avec les placards et les comptoirs adjacents.

Instructions d'installation



Instructions d'installation



Instructions d'installation

ÉLÉMENTS DE PERSONNALISATION :

Modèles finis en acier inoxydable

Réfrigérateurs finis en acier inoxydable

Les réfrigérateurs finis en acier inoxydable ont des portes et des panneaux de grille finis, avec des bords biseautés. Ces modèles sont expédiés prêts à l'installation.

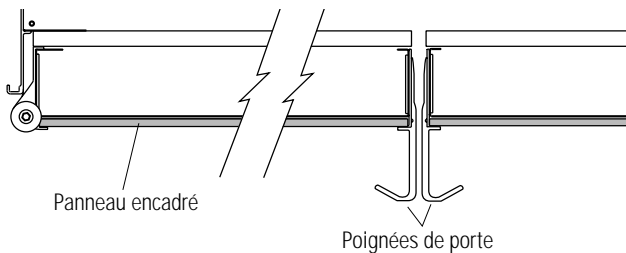
Modèles avec moulures

Panneaux du réfrigérateurs avec moulures

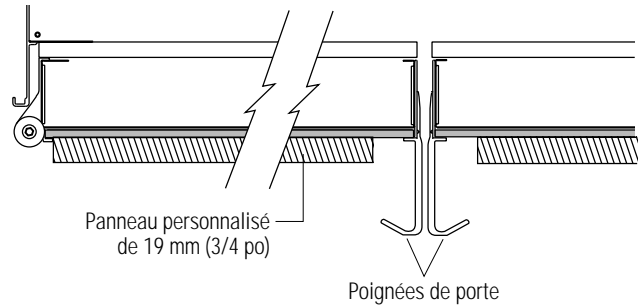
Les réfrigérateurs avec moulures sont conçus pour être personnalisés avec des panneaux décoratifs. Les panneaux de portes et de grille personnalisés doivent être installés sur place. Il y a trois options de panneaux personnalisés. Vous pouvez installer un panneau encadré de 6 mm (1/4 po), un panneau personnalisé encadré de 19 mm (3/4 po) ou un panneau personnalisé couvrant pleine largeur de 19 mm (3/4 po).

Panneaux encadrés de 6 mm (1/4 po)

Il est possible d'installer des panneaux personnalisés de 6 mm (1/4 po) d'épaisseur fournis par le constructeur des armoires. Les panneaux décoratifs glissent dans les moulures installées en usine.

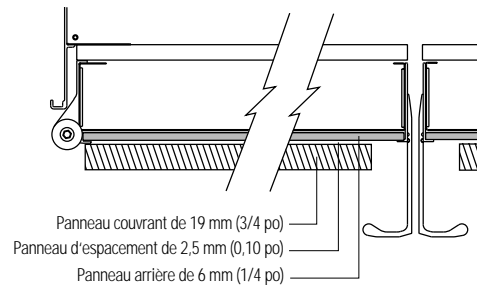


Panneaux personnalisés encadrés de 19 mm
Les panneaux personnalisés encadrés de 19 mm sont fixés à un panneau arrière fini de 6 mm. Ils sont conçus pour glisser dans la garniture installée à l'usine, sans trou. Le panneau arrière peut être exposé du côté de la poignée et par conséquent doit être fini.



Panneaux personnalisés couvrants pleine largeur de 19 mm

Les panneaux personnalisés couvrants pleine largeur de 19 mm sont conçus pour glisser dans la garniture installée à l'usine, sans trou. Avec ces panneaux, vous pouvez obtenir une apparence presque sans garniture. Vous devez installer un panneau d'espacement entre l'arrière fini et le panneau d'apparence. Le panneau arrière peut être exposé du côté de la poignée et par conséquent doit être fini.



Poignées de portes Sur les réfrigérateurs à panneaux décoratifs

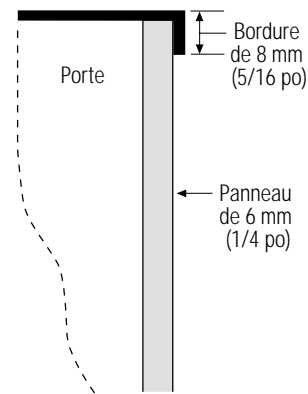
Il est possible d'utiliser les poignées pour les panneaux encadrés et les panneaux personnalisés.

NOTE : Pour les panneaux personnalisés, consultez les schémas, page 68, pour déterminer l'espace optimal pour les poignées.

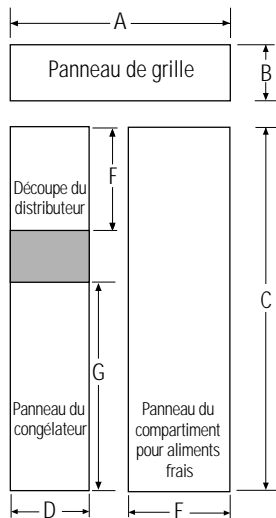
Instructions d'installation

DIMENSIONS DES PANNEAUX ENCADRÉS DE 6 mm (1/4 po)

En cas d'installation de panneaux encadrés, ceux-ci doivent être coupés aux dimensions indiquées. Les panneaux glissent dans le cadre de la porte et de la grille.



NOTE IMPORTANTE : Le poids du panneau de la porte pour aliments frais ne doit pas dépasser 31,7 kg (70 lb). Le poids du panneau de la porte du congélateur ne doit pas dépasser 13,6 kg (30 lb).



Dimensions des panneaux avant en millimètres (pouces)

	A	B	C	D	E	F	G	
Modèles de	1014	273	1724	418	568	452	893	
	1067 mm	(39-15/16)	(10-3/4)	(67-7/8)	(16-7/16)	(22-11/32)	(17-13/16)	(35-5/32)
	(42 po)							

NOTE IMPORTANTE : Finition du distributeur

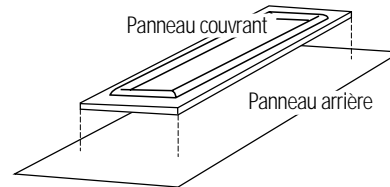
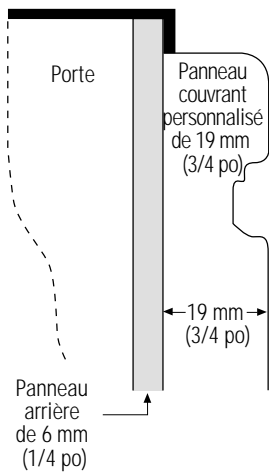
Le réfrigérateur est fourni avec la moulure du distributeur installée en usine.

- Si le panneau a une épaisseur inférieure à 6 mm (1/4 po), un espace visible est créé autour de la finition du distributeur. Il est possible d'appliquer du ruban en mousse sur la porte pour améliorer la finition.
- Si le panneau a une épaisseur supérieure à 6 mm (1/4 po), il n'est pas possible de monter le panneau derrière la finition.

Instructions d'installation

OPTION DE PANNEAU PERSONNALISÉ ENCADRÉ DE 19 MM

Pour obtenir une apparence encore plus personnalisée, il est possible d'installer des panneaux personnalisés encadrés de 19 mm sur les modèles avec moulure. Le panneau couvrant est fixé à un panneau arrière fini de 6 mm. Le panneau personnalisé assemblé doit alors glisser dans la moulure en suivant la procédure décrite, page 78.

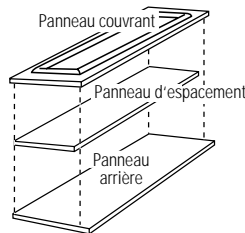
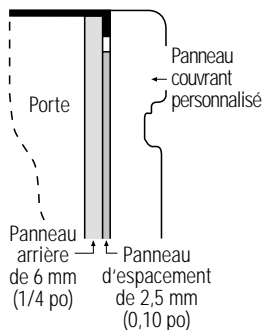


NOTE : Le décalage de la gauche vers la droite n'est pas égal au décalage du haut au bas.

$6,35 \text{ mm} + 19,05 \text{ mm} = 25,4 \text{ mm}$ ($0,250 + 0,750 = 1,000 \text{ po}$), épaisseur totale maximale du panneau

OPTION DE PANNEAU COUVRANT PERSONNALISÉ PLEINE LARGEUR DE 19 MM

Cette conception donne un aspect presque sans garniture. Le panneau couvrant pleine largeur couvre presque toute la garniture de porte. Pour ce panneau, vous devez installer un panneau d'espacement entre le panneau arrière fini et le panneau couvrant.



NOTE : Le décalage de la gauche vers la droite n'est pas égal au décalage du haut au bas.

$6,35 \text{ mm} + 2,54 \text{ mm} + 19,05 \text{ mm} = 27,94 \text{ mm}$ ($0,250 + 0,10 + 0,750 = 1,100 \text{ po}$), épaisseur totale maximale du panneau

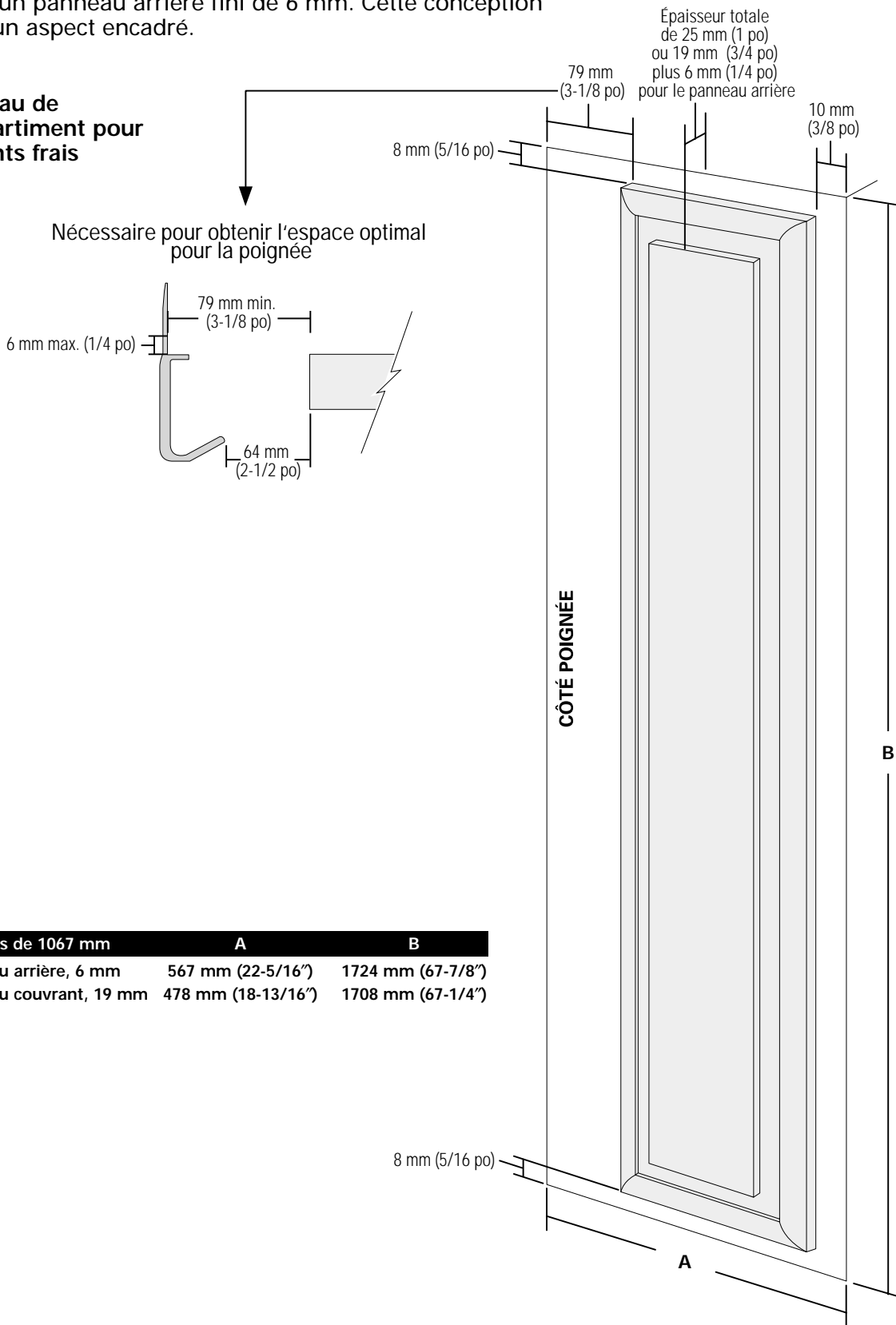
NOTE IMPORTANTE : Le poids total maximal pour tout panneau assemblé de porte du compartiment pour aliments frais est de 31,7 kg (70 lb). Le poids total maximal du panneau assemblé de porte du congélateur est de 13,6 kg (30 lb).

Instructions d'installation

PANNEAUX DE BOIS PERSONNALISÉS ENCADRÉS DE 19 MM

Fixés à un panneau arrière fini de 6 mm. Cette conception donne un aspect encadré.

Panneau de compartiment pour aliments frais



Modèles de 1067 mm	A	B
Panneau arrière, 6 mm	567 mm (22-5/16")	1724 mm (67-7/8")
Panneau couvrant, 19 mm	478 mm (18-13/16")	1708 mm (67-1/4")

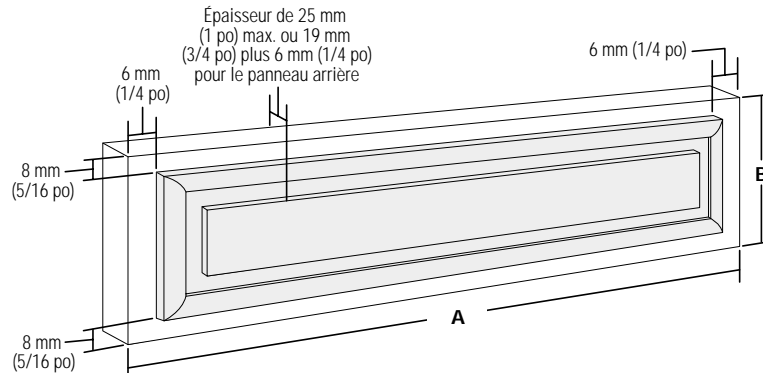
Instructions d'installation

PANNEAUX DE BOIS PERSONNALISÉS ENCADRÉS DE 19 MM

Fixés à un panneau arrière fini de 6 mm. Cette conception donne un aspect encadré.

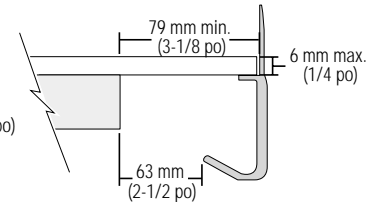
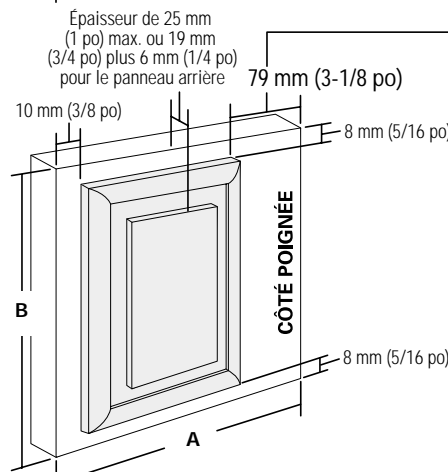
Panneau de grille

Modèles de 1067 mm	A	B
Panneau arrière, 6 mm	1014 mm (39-15/16")	273 mm (10-3/4")
Panneau couvrant, 19 mm	1002 mm (39-7/16")	257 mm (10-1/8")



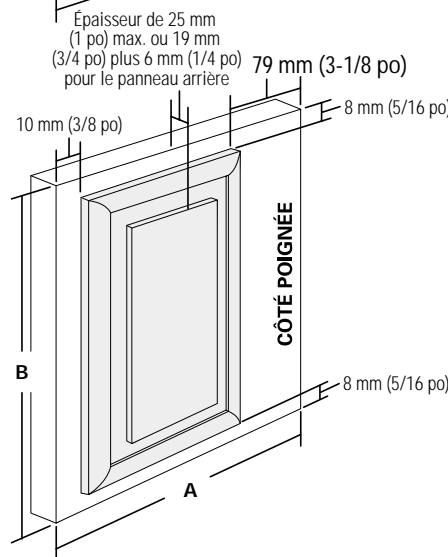
Panneau supérieur pour le congélateur

Modèles de 1067 mm	A	B
Panneau arrière, 6 mm	418 mm (16-7/16")	452 mm (17-13/16")
Panneau couvrant, 19 mm	329 mm (12-15/16")	437 mm (17-3/16")



Panneau inférieur pour le congélateur

Modèles de 1067 mm	A	B
Panneau arrière, 6 mm	418 mm (16-7/16")	892 mm (35-1/8")
Panneau couvrant, 19 mm	329 mm (12-15/16")	876 mm (34-1/2")



Instructions d'installation

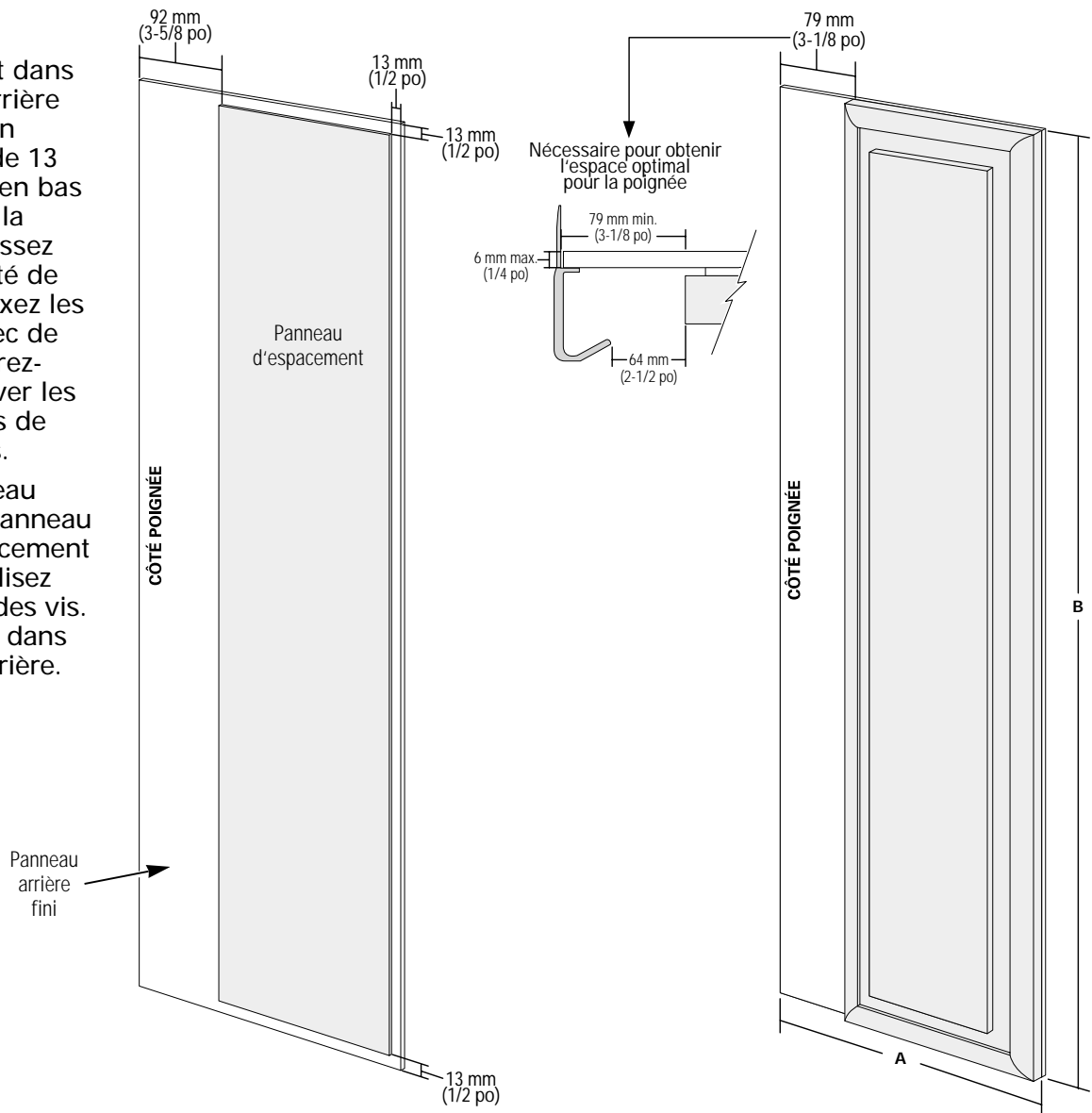
PANNEAUX PERSONNALISÉS COUVRANTS PLEINE LARGEUR DE 19 MM

Cette conception donne un aspect presque sans garniture.

Panneau de compartiment pour aliments frais

Assemblez le panneau d'espacement dans le panneau arrière fini. Laissez un espace libre de 13 mm en haut, en bas et du côté de la charnière. Laissez 92 mm du côté de la poignée. Fixez les panneaux avec de la colle. Assurez-vous d'observer les espaces libres de tous les côtés.

Fixez le panneau couvrant au panneau arrière/d'espacement assemblé. Utilisez de la colle et des vis. Fraisez les vis dans le panneau arrière.



Modèles de 1067 mm	A	B
Panneau arrière, 6 mm	567 mm (22-5/16")	1724 mm (67-7/8")
Panneau d'espacement, 2,5 mm	462 mm (18-3/16")	1699 mm (66-7/8")
Panneau couvrant, 19 mm	491 mm (19-5/16")	1730 mm (68-1/8")

Instructions d'installation

PANNEAUX PERSONNALISÉS COUVRANTS PLEINE LARGEUR DE 19 MM

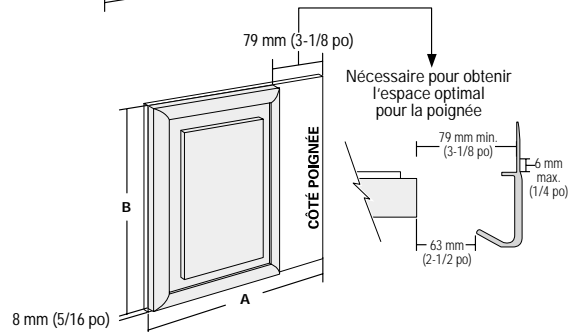
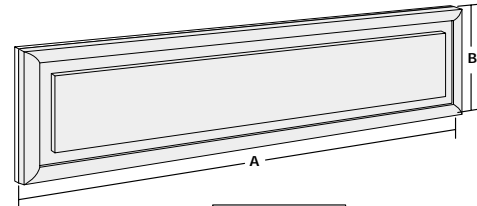
Cette conception donne un aspect presque sans garniture.

Assemblez le panneau d'espacement au panneau arrière. Laissez 13 mm d'espace libre des quatre côtés du panneau d'espacement de la grille. Laissez 13 mm d'espace libre en haut et du côté de la charnière, 24 mm en bas et 92 mm du côté de la poignée du panneau supérieur pour le congélateur. Laissez 24 mm d'espace libre en haut, 13 mm en bas et du côté de la charnière et 92 mm du côté de la poignée du panneau inférieur pour le congélateur. Fixez les panneaux avec de la colle. Assurez-vous de respecter les espaces libres de tous les côtés.

Fixez le panneau d'apparence au panneau arrière/d'espacement assemblé. Utilisez de la colle et des vis. Fraisez les vis dans le panneau arrière.

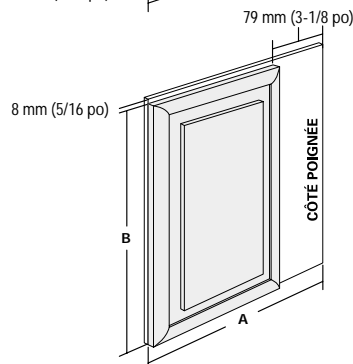
Panneau de grille

Modèles de 1067 mm	A	B
Panneau arrière, 6 mm	1014 mm (39-15/16")	273 mm (10-3/4")
Panneau d'espacement, 2,5 mm	989 mm (38-15/16")	248 mm (9-3/4")
Panneau couvrant, 19 mm	1024 mm (40-3/16")	279 mm (11")



Panneau supérieur pour le congélateur

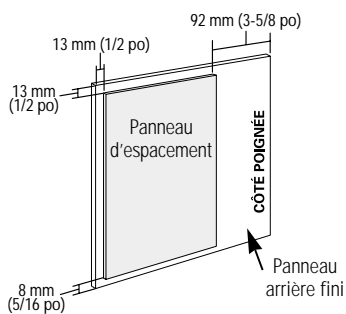
Modèles de 1067 mm	A	B
Panneau arrière, 6 mm	418 mm (16-7/16")	452 mm (17-13/16")
Panneau d'espacement, 2,5 mm	313 mm (12-5/16")	416 mm (16-3/8")
Panneau couvrant, 19 mm	341 mm (13-7/16")	448 mm (17-5/8")



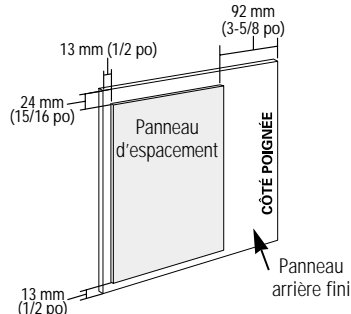
Panneau inférieur pour le congélateur

Modèles de 1067 mm	A	B
Panneau arrière, 6 mm	418 mm (16-7/16")	892 mm (35-1/8")
Panneau d'espacement, 2,5 mm	313 mm (12-5/16")	856 mm (33-11/16")
Panneau couvrant, 19 mm	341 mm (13-7/16")	887 mm (34-15/16")

Assemblage d'espacement du panneau supérieur pour le congélateur



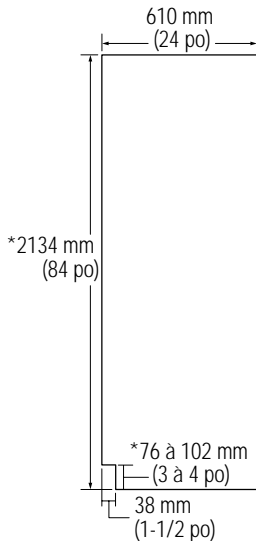
Assemblage d'espacement du panneau inférieur pour le congélateur



Instructions d'installation

PANNEAUX LATÉRAUX

Il faut utiliser des panneaux latéraux (pas fournis) quand les côtés du réfrigérateur sont exposés. Des panneaux de 6 mm (1/4 po) glissent dans les moulures latérales de la cuve. Commander les panneaux chez le constructeur des armoires.



*En fonction de la hauteur d'installation.

SOL

Pour obtenir une installation correcte, ce réfrigérateur doit être placé sur une surface horizontale, en matériau dur qui est au même niveau que le reste du sol. Cette surface doit être suffisamment solide pour supporter un réfrigérateur complètement rempli, soit environ 680 kg (1500 lb).

NOTE : Il faut protéger le fini du sol. Coupez un grand morceau de carton et le placez sous le réfrigérateur, sur l'aire de travail.

MISE À LA TERRE DU RÉFRIGÉRATEUR

IMPORTANT—À lire attentivement

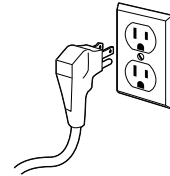
POUR DES RAISONS DE SÉCURITÉ, CET APPAREIL DOIT ÊTRE CORRECTEMENT MIS À LA TERRE.

Le cordon d'alimentation de cet appareil est équipé d'une fiche à trois broches qui correspond à la prise de courant à trois trous (mise à la terre) standard pour minimiser les risques de chocs électriques par cet appareil.

Il faut faire vérifier par un électricien qualifié que les prises de courant et les circuits sont correctement mis à la terre.

Quand la prise de courant n'a que deux trous, l'installateur a la responsabilité et l'obligation de la remplacer par une prise à trois trous correctement mise à la terre.

IL NE FAUT JAMAIS, POUR UNE RAISON QUELCONQUE, COUPER OU ENLEVER LA TROISIÈME BROCHE (MISE À LA TERRE) DU CORDON D'ALIMENTATION.



IL NE FAUT PAS UTILISER UN ADAPTATEUR POUR BRANCHER LE RÉFRIGÉRATEUR SUR UNE PRISE À DEUX TROUS.

IL NE FAUT PAS UTILISER DE RALLONGE AVEC CET APPAREIL.

Instructions d'installation

1 ENLÈVEMENT DE L'EMBALLAGE

⚠ MISE EN GARDE :

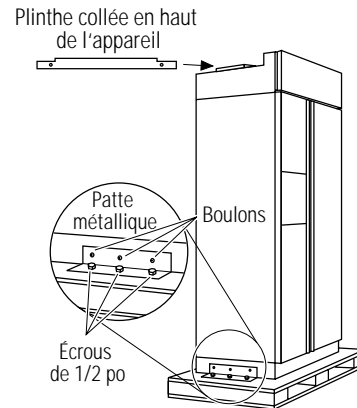
Le réfrigérateur est beaucoup **plus lourd en haut qu'en bas**. Il faut être prudent lors des déplacements. Si un diable est utilisé, il faut soulever le réfrigérateur sur le côté congélateur seulement.

- Coupez avec précaution les bandes en haut et en bas. Enlevez le carton extérieur.
- Glissez les deux montants de coins arrière (2).
- Glissez le carton vers le haut.

NOTE : IL NE FAUT PAS METTRE LA CUVE À PLAT SUR LE SOL POUR ENLEVER LA PALETTE !

- L'appareil est maintenu sur la palette par six boulons de 7/16 po et six écrous de 1/2 po.
- Enlevez les six boulons de 7/16 po qui maintiennent les pattes métalliques sur le réfrigérateur.
- Enlevez les trois écrous de 1/2 po et les rondelles du côté congélateur.
- Enlevez l'écrou du bloc de bois en arrière sur le côté de congélateur.
- Inclinez l'appareil, côté congélateur vers le haut, vers le côté compartiment pour aliments frais.
- Poussez les boulons vers le bas, enlevez les pattes métalliques du côté congélateur. Enlevez le bloc de bois du côté de congélateur.
- Glissez le diable sous l'appareil, côté congélateur.
- En utilisant les montants des coins (2 aux coins avant) pour éviter les dommages, fixez l'appareil sur le diable.

NOTE : Si les montants de coins sont trop longs, coupez les montants à une longueur appropriée.



- Avec le diable, soulevez l'appareil de la palette.
- Enlevez la plinthe collée sur le haut de l'appareil.
- Mettez la plinthe de côté en attendant l'installation finale.

⚠ MISE EN GARDE :

IL NE FAUT PAS ESSAYER DE ROULER OU TRAÎNER L'APPAREIL AVANT QU'IL NE SOIT SORTI DE LA PALETTE.

⚠ MISE EN GARDE :

VÉRIFIEZ QUE LA CONDUITE D'EAU N'EST PAS PINCÉE PAR LE DIABLE.

Instructions d'installation

2 INSTALLATION DE LA CONDUITE D'EAU

- Il faut avoir une alimentation d'eau froide pour permettre le fonctionnement de la machine à glaçons automatique. La pression d'eau doit être entre 276 kPa et 827 kPa (40 et 120 psi).
- Mettez en place le tube de cuivre de 1/4 po de diamètre externe entre la conduite d'eau froide et le raccord de branchement d'eau.
- Le tube doit être suffisamment long pour s'allonger jusqu'à l'avant du réfrigérateur. Il faut prévoir une longueur de tube suffisante pour permettre la courbe menant au raccord d'eau.

NOTE : Certains types de plastique peuvent se fissurer ou se rompre avec le vieillissement et causer des dégâts d'eau dans la maison.

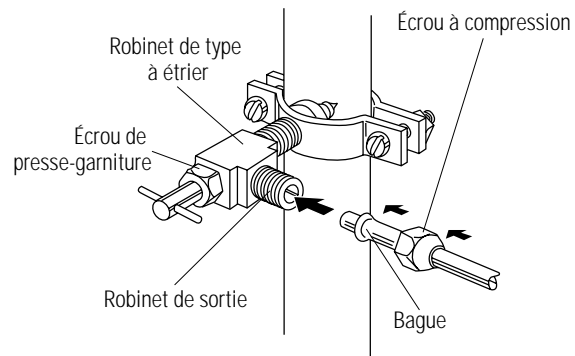
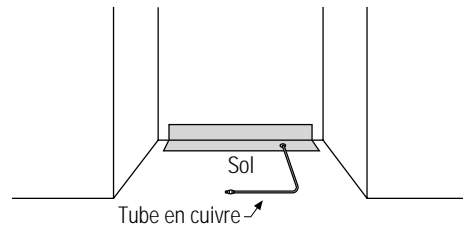
Coupez l'alimentation d'eau principale.

Ouvrez le robinet le plus proche assez longtemps pour purger l'eau du tuyau.

- Installez un robinet de coupure entre la vanne de la machine à glaçons et le tuyau d'eau froide, dans le sous-sol ou l'armoire. Le robinet de coupure doit être situé à un endroit facilement accessible.

NOTE : Il est préférable d'installer le robinet sur un tuyau d'eau vertical. Si le robinet est installé sur un tuyau d'eau horizontal, faire le branchement en haut ou sur le côté pour éviter l'écoulement des sédiments du tuyau d'eau.

- Percez un trou de 1/4 po dans le tuyau d'eau.
- Montez le robinet de coupure d'eau sur le tuyau, en utilisant un collier de tuyau.
- Serrez les vis du collier jusqu'à ce que la rondelle commence à gonfler. **NE PAS SERREZ EN EXCÈS.**



- Placez un écrou à compression et une bague pour le tube de cuivre sur l'extrémité du tube et le branchez sur le robinet de coupure. Assurez-vous que le tube soit bien inséré dans le robinet. Serrez la bague.
- Ouvrez le robinet d'eau principal et rincez les débris. Faire couler environ un litre d'eau du tube dans un seau. Fermez le robinet de l'alimentation d'eau.

NOTE : Les robinets à étrier sont inclus dans de nombreux kits d'alimentation d'eau. Avant d'en acheter un, vérifiez que le robinet à étrier est conforme aux codes de plomberie locaux.

NOTE : Vous devez vous conformer aux Codes de plomberie 248CMR du Commonwealth of Massachusetts. Les robinets à étrier sont illégaux et leur utilisation n'est pas autorisée au Massachusetts. Consultez votre plombier local.

Instructions d'installation

3 INSTALLEZ PANNEAUX LATÉRAUX

IGNOREZ CETTE ÉTAPE SI LES PANNEAUX LATÉRAUX NE SONT PAS UTILISÉS

Si des panneaux latéraux de 4 mm (1/4 po) sont utilisés, il faut les insérer dans la moulure de la cuve. Fixez les panneaux contre le réfrigérateur avec trois bandes adhésives 3M Dual Lock, avant de mettre le réfrigérateur en place.

4 INSTALLEZ PATTES ANTI-BASCULEMENT PRÉCAUTIONS CONTRE LE BASCULEMENT

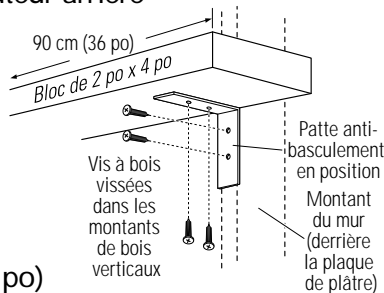
⚠ AVERTISSEMENT :

Le réfrigérateur est **plus lourd en haut qu'en bas** et il faut le maintenir pour éviter la possibilité de basculement vers l'avant.

- Coupez un bloc de 2 po x 4 po de 90 cm (36 po) de long et montez ce bloc sur les pattes de montage fournies, avec des vis à bois n° 12 ou 14.

4 INSTALLEZ PATTES ANTI-BASCULEMENT (suite)

- Montez les pattes avec ce bloc de bois sur le mur arrière de manière qu'il soit à 2083 mm (82 po) (ou la hauteur arrière d'installation) au-dessus du sol fini. Utilisez des vis à bois n° 12 ou 14.
- Les vis doivent pénétrer d'au moins 25 mm (1 po) dans les montants verticaux du mur.

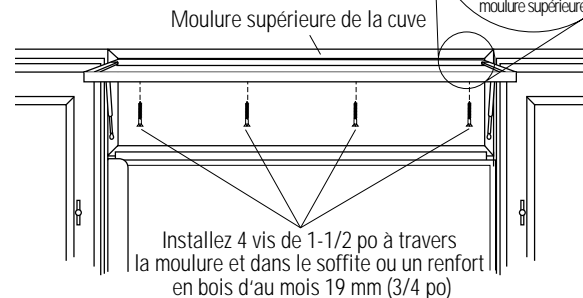
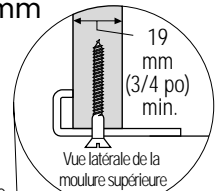


4A AUTRES PRÉCAUTIONS CONTRE LE BASCULEMENT

IGNOREZ CETTE ÉTAPE QUAND LES PATTES ANTI-BASCULEMENT SONT UTILISÉES

Tous les réfrigérateurs encastrés Profile sont **plus lourds en haut qu'en bas**. Il faut les maintenir en place pour éviter un basculement possible vers l'avant. Utilisez cette seconde méthode pour maintenir en place le réfrigérateur quand les montants du mur sont en acier.

- Réglez la hauteur du réfrigérateur pour qu'elle corresponde à l'ouverture entre 2121 à 2146 mm (83-1/2 po et 84-1/2 po). Le réfrigérateur doit être de niveau et d'aplomb avec les armoires. La moulure supérieure à l'avant est 54 mm (2-1/8 po) plus haut que la moulure arrière et recouvre les moulures supérieures des armoires.



- Ouvrez le panneau de la grille pour obtenir accès à la moulure supérieure de la cuve.
- Utilisez un foret de 3/16 po pour percer 4 trous équidistants dans la moulure métallique supérieure de la cuve.

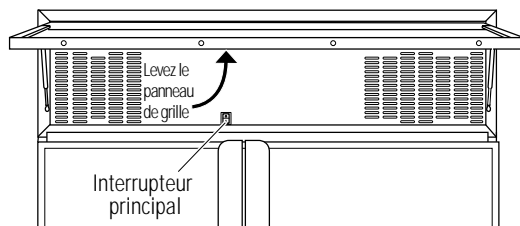
Instructions d'installation

4A AUTRES PRÉCAUTIONS CONTRE LE BASCULEMENT (suite)

- Utilisez un foret de 1/16 po pour percer des trous guides dans les trous du métal et dans le soffite de bois. Les trous doivent être centrés dans le soffite ou un renfort de bois de 19 mm (3/4 po) minimum. Le renfort couvrant toute l'ouverture doit être fermement monté sur les armoires des deux côtés.
- Installez quatre vis de 1-1/2 po pour plaque de plâtre dans les trous guides.

5 BRANCHEMENT DE L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE

- Branchez la fiche du cordon d'alimentation du réfrigérateur dans une prise de courant correctement mise à la terre. Mettez l'interrupteur principal sur marche (I).



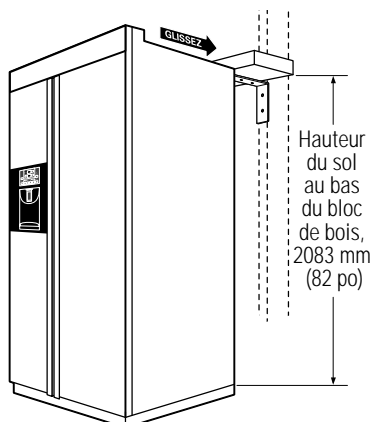
- Pour s'assurer que le réfrigérateur est en marche, ouvrez la porte du réfrigérateur pour vérifier que la lampe intérieure s'allume.

⚠ MISE EN GARDE :

- Après avoir vérifié la mise sous tension, mettez l'interrupteur principal sur l'arrêt (O).

6 MISE EN PLACE DANS L'ESPACE D'INSTALLATION

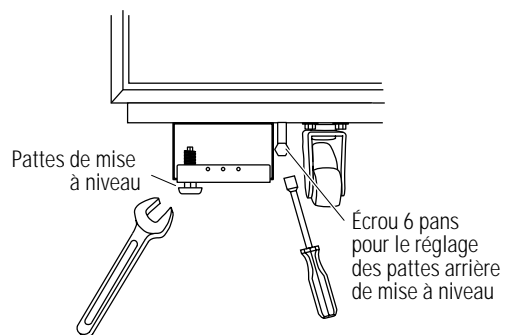
- Glissez l'appareil dans l'espace d'installation.
- Mettez l'excès du cordon d'alimentation sur le dessus du réfrigérateur.
- Prendre soin de vérifier que le cordon d'alimentation n'est pas pincé derrière l'appareil.



7 MISE À NIVEAU DU RÉFRIGÉRATEUR

Tous les modèles ont quatre points de mise à niveau. L'avant et l'arrière sont supportés par des pattes de mise à niveau. Les deux sont accessibles de l'avant du réfrigérateur.

- Pour mettre l'arrière du réfrigérateur de niveau, tournez l'écrou 6 pans de 1/2 po qui se trouve derrière les roues avant. Tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour lever et dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour abaisser le réfrigérateur.
- Pour mettre de niveau l'avant, utilisez une clé plate de 7/16 po.
- Réglez la hauteur du réfrigérateur pour correspondre à l'ouverture entre 2121 et 2146 mm (83-1/2 po et 84-1/2 po). Le réfrigérateur doit être de niveau et d'aplomb avec les armoires.



NOTE IMPORTANTE : Votre réfrigérateur doit être vertical. S'il ne l'est pas, les portes peuvent ne pas bien s'aligner en haut. Voir l'étape 16.

⚠ MISE EN GARDE :

Les pattes arrière de mise à niveau et les pattes avant de mise à niveau sont limitées à un réglage de hauteur maximal de 25 mm (1 po). Si l'installation demande une hauteur supérieure à 2146 mm (84-1/2 po), l'installateur doit élever le réfrigérateur sur une plaque de contreplaqué ou des patins. Il est possible d'ajouter une moulure d'armoire sur le haut de l'ouverture pour réduire l'ouverture. **Toute tentative de soulever le réfrigérateur de plus de 25 mm (1 po), endommagera les pattes de mise à niveau avant et arrière.**

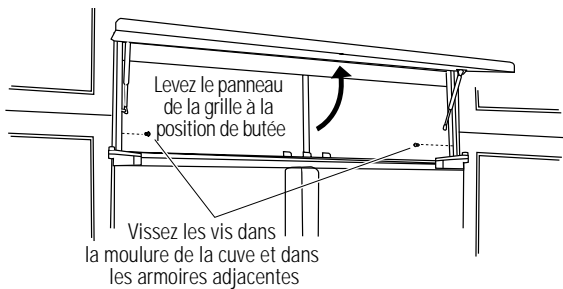
Instructions d'installation

8 FIXATION DU RÉFRIGÉRATEUR AUX ARMOIRES

Dans la mesure du possible, exécutez cette étape pour augmenter la sécurité contre les basculements.

Le réfrigérateur doit être maintenu en place pour éviter le basculement.

- Levez le panneau de la grille pour obtenir accès à la moulure de la cuve.
- Enfoncez une vis dans la moulure et dans l'armoire adjacente, en utilisant les trous fournis.
- Suivez la procédure de l'autre côté.

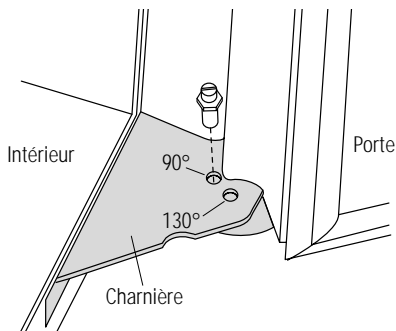


9 RÉGLAGE DE L'OUVERTURE DES PORTES

NOTE : Ce réfrigérateur a deux butées de position d'ouverture. Quand l'espace ne permet pas l'ouverture de la porte à 130°, il est possible de réduire l'ouverture à 90°.

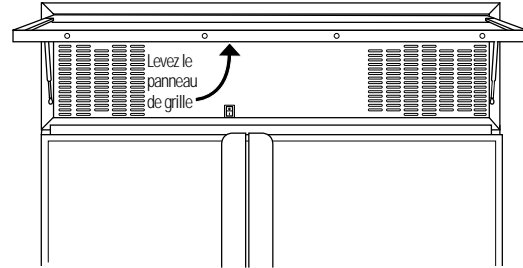
IGNOREZ CETTE ÉTAPE SI L'OUVERTURE DE LA PORTE EST SATISFAISANTE POUR L'INSTALLATION.

- Ouvrez la porte pour exposer la charnière inférieure. Notez l'emplacement de l'axe de butée de la porte. L'axe est installé à la position de 130° à l'usine.
- Fermez partiellement la porte. Du dessus, avec un tournevis, dévissez l'axe de la butée de porte et l'installez à la position de 90°.

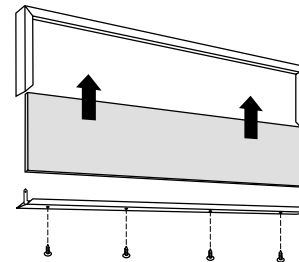


10 INSTALLATION DU PANNEAU DE LA GRILLE

- Levez le panneau de la grille à la position en butée.



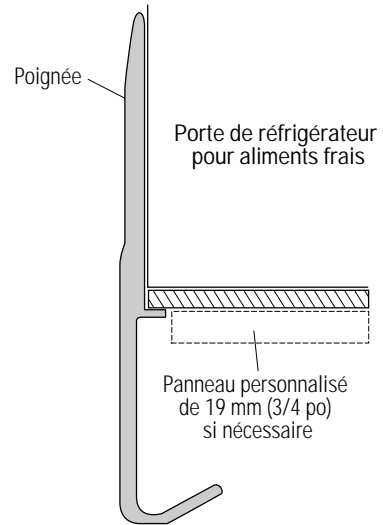
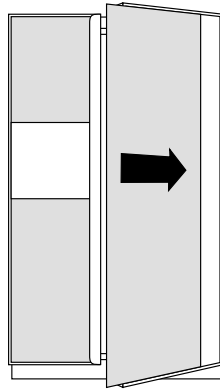
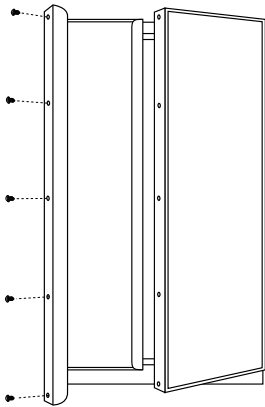
- Enlevez les 4 vis de la moulure inférieure. Gardez toutes les vis.
- Déposez la moulure inférieure.
- **NOTE :** Les panneaux en acier inoxydable et en acrylique sont couverts d'une pellicule protectrice. Enlevez la pellicule avant d'installer le panneau.
- Glissez le panneau sur le panneau métallique de soutien et sous la moulure.



- Si nécessaire, tapez avec un bloc de bois jusqu'à ce que le panneau glisse sous la moulure supérieure.
- Réassemblez la moulure inférieure. Serrez les vis.

Instructions d'installation

11A INSTALLATION DES PANNEAUX DE PORTE Sur les modèles à panneaux décoratifs



dans le cadre des portes et

de la grille.

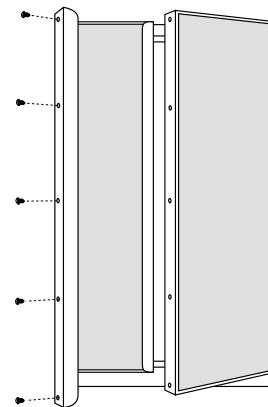
Installation des panneaux décoratifs de 6 mm (1/4 po) :

- **Dépose des poignées**
Ouvrez la porte à 90°. Enlevez les 5 vis à tête cruciforme des poignées de porte du compartiment d'aliments frais et du congélateur. Gardez les vis. Enlevez les poignées.
- **Installation des panneaux de porte**
NOTE: Les panneaux en acier inoxydable et en acrylique sont couverts d'une pellicule protectrice. Enlevez la pellicule avant d'installer le panneau. Poussez doucement le panneau de la porte du compartiment d'aliments frais dans la fente derrière la moulure. Poussez doucement jusqu'au côté opposé. Répétez la procédure pour les panneaux supérieur et inférieur du congélateur.
- **Repose des poignées**
Reposez la poignée de la porte du compartiment pour aliments frais, en utilisant les 5 vis à tête cruciforme originales. Serrez. Répétez pour la poignée de la porte du congélateur.

NOTE : Vérifiez que le bord de la poignée ne pince pas le joint de la porte.

- **Panneaux décoratifs sur mesure de 19 mm (3/4 po)**
Dans le cas d'installation de panneaux en bois, les couper aux dimensions indiquées aux pages 68-71. Les panneaux glissent

NOTE IMPORTANTE : L'épaisseur des panneaux sur mesure ne doit pas dépasser 29 mm (1-1/8 po) et 31,7 kg (70 lb) pour la porte du compartiment pour aliments frais, 13,6 kg (30 lb) total pour la porte du congélateur et 6,8 kg (15 lb) pour la grille.



Installation Instructions Comment installer

11B Installer les poignées de porte pour les modèles en acier inoxydable

1. Supprimer les poignées d'encartonnage et les autres emballage protecteur.
2. Placer les poignées sur les boulons à épaulement préinstallés (A) qui sont serrés dans la porte en quatre positions.
3. Pendant que vous soutenez la poignées et regardez le capot de bout supérieure, serrez la vis creuse supérieure (B) avec la clé hexagonale fournie et puis serrez la vis creuse inférieure (C). Voir Figure 1.
4. Répéter l'étape 3 avec le capot d'extrémité inférieure en utilisant les vis creuses(D et E). La partie supérieure de poignée est fixée ferme à la porte. Voir Figure 2.
5. Tous les vis de creuses doivent être fixées et adhérees au capot d'embout(la vis creuse doit être enterrée sous la surface d'embout.). Les embouts doivent être fixés à la porte de congélateur et de réfrigérateur sans brèche.

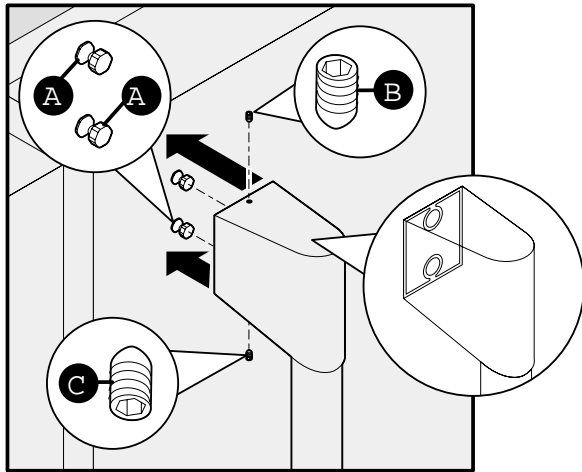


Figure 1
Capot de bout supérieure

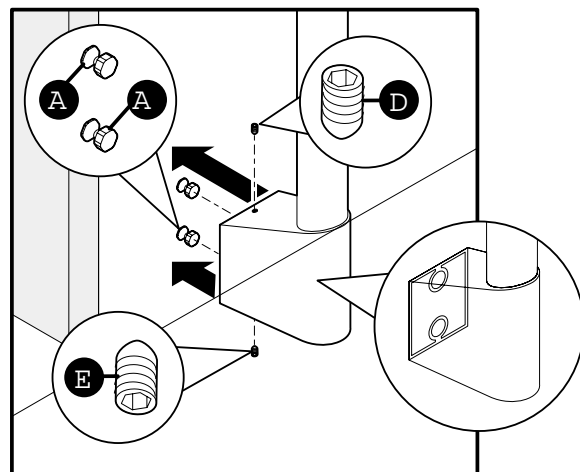
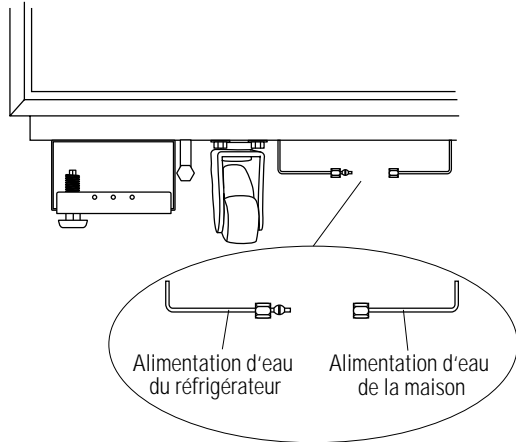


Figure 2
Capot d'extrémité inférieure

Instructions d'installation

12 BRANCHEMENT DE L'ALIMENTATION D'EAU

Vérifiez que l'interrupteur principal est sur l'arrêt (O).



- Amenez le tube à l'avant de l'armoire.
- Ouvrez l'eau pour rincer les débris de la conduite. Faire couler environ un litre d'eau dans un seau, puis coupez l'eau.

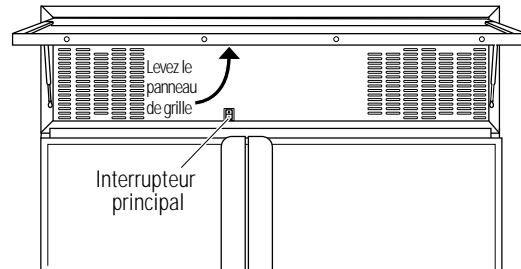
Tube de cuivre

- Glissez un écrou de 1/4 po et une bague sur l'extrémité du tube de cuivre. Insérez le tube dans le raccord de l'appareil et serrez l'écrou.
- Ouvrez l'eau pour vérifier qu'il n'y a pas de fuite.

Note : Vérifiez que l'excès de tube ne gêne pas l'installation de la plinthe.

13 MISE SOUS TENSION

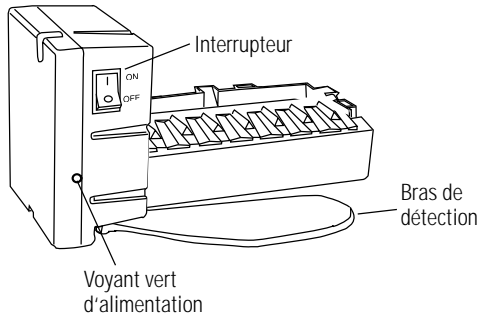
- Mettez l'interrupteur principal en position de marche (I).
- Pour s'assurer que le réfrigérateur est sous tension, ouvrez la porte et vérifiez que la lampe intérieure est allumée.



- Les commandes de température sont réglées en usine à 3 °C (37 °F) pour la section d'aliments frais et -18 °C (0 °F) pour la section congélateur.
- Attendre 24 heures que la température se stabilise avant de faire des réglages.
- Laissez couler l'eau pendant 2 minutes afin d'éliminer l'air contenu dans le circuit.

Instructions d'installation

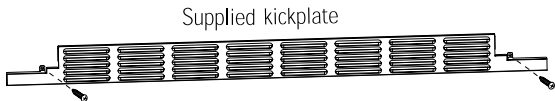
14 MISE EN MARCHÉ DE LA MACHINE À GLAÇONS



- Mettez l'interrupteur sur **marche (I)**. La machine à glaçons commence à fonctionner automatiquement.
- Vérifiez que rien n'interfère avec le déplacement du bras de détection.
- Jetez le premier bac de glaçons.
- Pour arrêter la machine à glaçons, mettez l'interrupteur sur l'**arrêt (O)**.

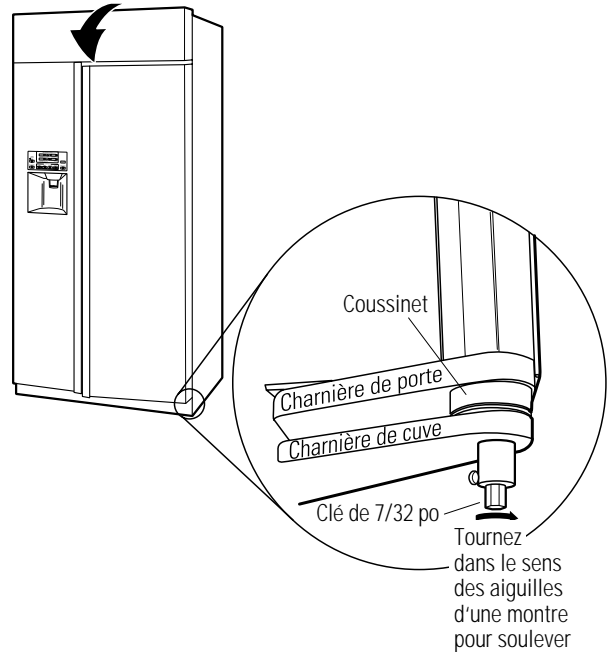
15 INSTALLATION DE LA PLINTHE

- Trouvez la plinthe (expédiée maintenue en place avec du ruban adhésif sur le dessus du réfrigérateur). L'installez avec les deux vis fournies.
- Pour la ventilation propre, gardez la plinthe sans obstruction.



16 ALIGNMENT DES PORTES

- Reculez du réfrigérateur et vérifiez visuellement l'alignement des portes.
- L'expédition ou l'addition de panneaux de porte lourds peut avoir changé légèrement l'alignement des portes.



- Si nécessaire, il est possible de déplacer la porte du compartiment pour aliments frais vers le haut ou le bas pour l'aligner avec la porte du congélateur.
- Desserrez le mécanisme de mise à niveau.
- Avec une clé de 7/32 po, réglez l'axe de la charnière, comme montré.
- Serrez le mécanisme de mise à niveau.

NOTE IMPORTANTE : Après avoir bien mis à la verticale votre appareil, si la porte du compartiment d'aliments frais est plus haute que la porte du compartiment congélation, abaissez le pied d'inclinaison avant droit pour aligner les portes et, le cas échéant, montez le pied d'inclinaison gauche pour bien mettre à l'horizontale les deux côtés de votre appareil.

Bruits normaux de fonctionnement.

ElectroluxUSA.com



Les réfrigérateurs plus récents font des bruits différents de ceux des anciens. Les réfrigérateurs modernes présentent plus de fonctions et sont plus avancés sur le plan technologique.

Entendez-vous ce que j'entends ? Ces bruits sont normaux.

HUMMM...
OUUCH....

- Le nouveau compresseur à rendement élevé peut fonctionner plus longtemps et plus vite que votre ancien réfrigérateur et vous pouvez entendre un son modulé ou un ronflement aigu pendant son fonctionnement.
- Vous pouvez entendre un sifflement lorsque les portes se ferment. Cela vient de l'équilibrage de pression dans le réfrigérateur.

OUIR !



- Vous pouvez entendre les ventilateurs tourner à hautes vitesses. Cela se produit lorsque le réfrigérateur vient d'être branché, lorsque les portes sont ouvertes fréquemment ou lors de l'ajout d'une grande quantité d'aliments dans les compartiments congélateur ou réfrigérateur. Les ventilateurs permettent de maintenir les bonnes températures.
- Si une des portes est ouverte pendant plus de 3 minutes, vous pouvez entendre l'activation des ventilateurs permettant de refroidir les ampoules.
- Les ventilateurs changent de vitesses pour assurer des économies d'énergie et un refroidissement optimal.

CLICS, CLAQUEMENTS, CRAQUEMENTS et GRÉSILLEMENTS

- Vous pouvez entendre des craquements ou des claquements lorsque le réfrigérateur est branché pour la première fois. Cela se produit lorsque le réfrigérateur se refroidit à la bonne température.
- Le compresseur peut causer un clic ou un grésillement lors de la tentative de redémarrage (cela peut prendre 5 minutes).
- Le tableau de commande électronique peut causer un clic lorsque les relais s'activent pour commander les composants du réfrigérateur.
- L'expansion et la contraction des serpentins de refroidissement pendant et après le dégivrage peuvent causer un craquement ou un claquement.
- Après un cycle de fabrication de glaçons, vous pouvez entendre les glaçons tomber dans le bac.

BRUITS D'EAU



- Le passage de l'agent frigorigère dans les serpentins de refroidissement du congélateur peut être accompagné d'un gargouillement semblable à celui de l'eau en ébullition.
- L'eau tombant sur l'élément chauffant de dégivrage peut faire un bruit de grésillement, de claquement ou de bourdonnement pendant le cycle de dégivrage.
- Un bruit de suintement d'eau peut être entendu pendant le cycle de dégivrage lorsque la glace de l'évaporateur fond et tombe dans le bac de récupération.
- Fermer la porte peut causer un gargouillement en raison de l'équilibrage de pression.



Pour obtenir plus d'information sur les bruits normaux de fonctionnement de la machine à glaçons et le distributeur d'eau et de glaçons, veuillez consulter les sections *Machine à glaçons automatique* et *Le distributeur d'eau et de glaçons*.

Conseils de dépannage...



Conseils de dépannage—Économisez du temps et de l'argent!
Consultez d'abord les tableaux qui suivent et vous pourrez peut-être éviter de faire appel à un réparateur.

Problème	Causes possibles	Correctifs
Le réfrigérateur ne fonctionne pas	Le cycle de dégivrage est peut-être en cours.	• Attendez environ 30 minutes afin que le cycle de dégivrage puisse terminer.
	L'interrupteur général d'alimentation est en position OFF (arrêt).	• Mettez l'interrupteur général d'alimentation en position <i>ON (marche)</i> .
	Le réfrigérateur est débranché.	• Enfoncez la fiche de l'appareil dans la prise murale.
	Le disjoncteur ou le fusible peut avoir sauté.	• Remplacez le fusible ou réenclenchez le disjoncteur.
	Le réfrigérateur se trouve sur le mode "salle d'exposition".	• Débranchez le réfrigérateur et rebranchez-le.
Vibration ou bruit métallique (une légère vibration est normale)	Le réfrigérateur n'est pas bien niveau.	• Consultez <i>Nivellement du réfrigérateur</i> . • Consultez <i>Alignement des portes</i> .
Le moteur fonctionne pendant de longues périodes ou démarre et s'arrête fréquemment. (Les réfrigérateurs modernes et leurs congélateurs étant plus grands, leur moteur doit fonctionner plus longtemps. Ils démarrent et s'arrêtent afin de maintenir des températures uniformes.)	Ceci est normal lorsque le réfrigérateur vient d'être branché.	• Attendez 24 heures pour que le réfrigérateur refroidisse complètement.
	Une grande quantité d'aliments a été mise au réfrigérateur.	• C'est normal.
	Porte laissée ouverte.	• Vérifiez qu'il n'y a pas un paquet qui empêche la porte de fermer.
	Temps chaud ou ouverture fréquente des portes.	• C'est normal.
	Les commandes de température ont été réglées à la température la plus froide.	• Consultez <i>Les commandes de température</i> .
Température trop élevée dans le congélateur ou le réfrigérateur	La commande de température n'a pas été réglée à une température assez basse.	• Consultez <i>Les commandes de température</i> .
	Temps chaud ou ouverture fréquente des portes.	• Abaissez la commande de température d'une position. Consultez <i>Les commandes de température</i> .
	Porte laissée ouverte.	• Vérifiez qu'il n'y a pas un paquet qui empêche la porte de fermer.
Givre sur les aliments surgelés (il est normal que du givre se forme à l'intérieur du paquet)	Porte laissée ouverte.	• Vérifiez qu'il n'y a pas un paquet qui empêche la porte de fermer.
	Les portes ont été ouvertes trop souvent ou pendant trop longtemps.	
La séparation entre le réfrigérateur et le congélateur est chaude	Le système automatique d'économie d'énergie fait circuler du liquide chaud autour du rebord avant du congélateur.	• Ceci empêche la formation de condensation sur l'extérieur du réfrigérateur.
Formation lente des glaçons	Porte laissée ouverte.	• Vérifiez qu'il n'y a pas un paquet qui empêche la porte de fermer.
	La commande de température du congélateur n'est pas réglée à une température assez froide.	• Consultez <i>Les commandes de température</i> .
Mauvais goût/odeur de l'eau	Le distributeur d'eau n'a pas été utilisé depuis longtemps.	• Faites couler l'eau jusqu'à ce que l'eau du système soit remplacée par de l'eau fraîche.

Mesures de sécurité

Fonctionnement

Installation

Conseils de dépannage

Soutien au consommateur

Conseils de dépannage...

Problème	Causes possibles	Correctifs
La machine à glaçons ne fonctionne pas	L'interrupteur d'alimentation de la machine à glaçons est à la position d'arrêt.	• Réglez l'interrupteur d'alimentation à la position de marche.
	L'alimentation en eau est coupée ou n'est pas raccordée.	• Consultez <i>Installation de la conduite d'eau</i> .
	Le compartiment congélateur est trop chaud.	• Attendez 24 heures pour que la température du réfrigérateur se stabilise.
	Un amas de glaçons dans le bac provoque l'arrêt de la machine à glaçons.	• Nivelez les glaçons à la main.
Cubes de glace sont coincés dans la machine à glaçons. (La lumière d'alimentation verte clignote).		• Réglez le commutateur de marche de la machine à glaçons sur la position <i>O (arrêt)</i> , enlevez les cubes et mettez en marche la machine à glaçons.
Bourdonnement fréquent	Le commutateur de marche de la machine à glaçons est dans la position <i>I (marche)</i> , mais l'arrivée d'eau au réfrigérateur n'a pas été raccordée.	• Réglez le commutateur de marche sur la position <i>O (arrêt)</i> , car le garder dans la position <i>I (marche)</i> endommagera le robinet d'eau.
Odeur/saveur anormale des glaçons	Il faut nettoyer le bac à glaçons.	• Videz et lavez le bac à glaçons. Jetez les vieux glaçons.
	Des aliments ont transmis leur odeur/goût aux glaçons.	• Emballez bien les aliments.
	Il faut nettoyer l'intérieur du réfrigérateur.	• Consultez <i>Entretien et nettoyage</i> .
Petits glaçons ou glaçons creux à l'intérieur	Le filtre à eau est bouché.	• Remplacez la cartouche du filtre avec une nouvelle cartouche ou installez le bouchon du filtre.
Le distributeur de glaçons ne fonctionne pas	La machine à glaçons est éteinte ou l'alimentation en eau a été coupée.	• Mettez en marche la machine à glaçons ou rétablissez l'alimentation en eau.
	Un objet bloque ou est tombé dans la chute à glace située à l'intérieur du bac supérieur de la porte du compartiment congélation.	• Enlevez tout objet qui bloque ou est tombé dans la chute.
	Des glaçons sont collés au bras régulateur.	• Retirez les glaçons.
	Distributeur est VERROUILLÉ .	• Appuyez et maintenez enfoncée le bouton LOCK (verrouillage) pendant 3 secondes.
	Blocs de glace irréguliers dans le bac à glaçons.	• Brisez-en autant que possible avec vos doigts et jetez ceux qui restent. • Le congélateur est peut-être trop chaud. Réglez la commande du congélateur sur une température plus basse, en abaissant la commande d'une position à la fois jusqu'à ce que les blocs de glace disparaissent.
L'eau versée dans le premier verre est chaude	Normal lorsque le réfrigérateur est initialement installé.	• Attendez 24 heures pour que la température du réfrigérateur se stabilise.
	Le distributeur d'eau n'a pas été utilisé depuis longtemps.	• Faites couler l'eau jusqu'à ce que l'eau du système soit remplacée par de l'eau fraîche.
	Le réservoir d'eau vient d'être vidangé.	• Attendez plusieurs heures pour que l'eau refroidisse.

Problème	Causes possibles	Correctifs
<i>Le distributeur d'eau ne fonctionne pas</i>	L'alimentation en eau est coupée ou n'est pas raccordée.	• Consultez <i>Installation de la conduite d'eau</i> .
	Le filtre à eau est bouché.	• Remplacez la cartouche du filtre avec une nouvelle cartouche ou installez le bouchon du filtre.
	Il y a de l'air dans la conduite d'eau.	• Appuyez sur le bras de distribution pendant au moins deux minutes.
	Distributeur est VERROUILLÉ.	• Appuyez et maintenez enfoncée le bouton LOCK (verrouillage) pendant 3 secondes.
	Le réglage de commande est trop froid.	• Réglez le commande de température sur un réglage plus chaud.
<i>L'eau jaillit du distributeur</i>	La cartouche du filtre vient d'être installée.	• Faites couler l'eau du distributeur pendant 3 minutes (environ 6 litres).
<i>La machine à glaçons fonctionne, mais ne distribue pas d'eau</i>	L'eau du réservoir est gelée.	• Appelez un réparateur.
	Le réglage de commande est trop froid.	• Réglez le commande de température sur un réglage plus chaud.
<i>La machine à glaçons ne distribue ni eau ni glaçons</i>	La conduite d'eau ou le robinet d'arrêt est bouché.	• Appelez un plombier.
	Le filtre à eau est bouché.	• Remplacez la cartouche du filtre avec une nouvelle cartouche ou installez le bouchon du filtre.
	Distributeur est VERROUILLÉ.	• Appuyez et maintenez enfoncée le bouton LOCK (verrouillage) pendant 3 secondes.
<i>CUBED (cubes de glace) était choisi mais CRUSHED (glace concassée) a été distribuée</i>	Le réglage précédent était CRUSHED.	• Quelques cubes sont restés et ont été concassés à cause du réglage précédent. C'est normal.
<i>Odeur dans le réfrigérateur</i>	Des aliments ont transmis leur odeur au réfrigérateur.	• Les aliments à odeur forte doivent être emballés hermétiquement. • Gardez une boîte ouverte de bicarbonate de soude dans le réfrigérateur.
	Il faut nettoyer l'intérieur.	• Consultez <i>Entretien et nettoyage</i> .
<i>De la condensation s'accumule à l'extérieur</i>	Cela n'est pas inhabituel pendant les périodes de forte humidité.	• Essuyez bien la surface extérieure.
<i>De la condensation s'accumule à l'intérieur (par temps humide, l'ouverture des portes laisse entrer de l'humidité)</i>	Les portes sont ouvertes trop fréquemment ou pendant trop longtemps.	
<i>L'éclairage intérieur ne fonctionne pas</i>	Il n'y a pas de courant au niveau de la prise.	• Remplacez le fusible ou réenclenchez le disjoncteur.
	L'ampoule est grillée.	• Consultez <i>Remplacement des ampoules</i> .
<i>Eau sur le sol ou au fond du congélateur</i>	Il y a des glaçons bloqués dans le conduit.	• Faites passer les glaçons à l'aide d'une cuillère en bois.
<i>De l'air chaud sort du haut du réfrigérateur</i>	Courant d'air normal provenant du moteur. Pendant le processus de réfrigération, il est normal que de la chaleur soit expulsée au dessus du réfrigérateur.	
<i>Lueur orange dans le congélateur</i>	Le cycle de dégivrage est en cours.	• C'est normal.

Mesures de sécurité

Fonctionnement

Installation

Conseils de dépannage

Soutien au consommateur

<i>Problème</i>	<i>Causes possibles</i>	<i>Correctifs</i>
<i>Le réfrigérateur ne s'arrête jamais mais les températures sont normales</i>	La fonction de dégivrage maintient le compresseur en marche au cours de l'ouverture des portes.	<ul style="list-style-type: none"> • Ceci est normal. Le réfrigérateur passe sur cycle d'arrêt lorsque les portes ont été fermées pendant 2 heures.
<i>Le réfrigérateur émet un signal sonore</i>	La porte est ouverte.	<ul style="list-style-type: none"> • Fermez la porte.
<i>La température présente n'est pas égale à celle affichée</i>	L'appareil vient d'être branché.	<ul style="list-style-type: none"> • Pour stabiliser le système, laissez 24 heures s'écouler.
	La porte est restée ouverte trop longtemps.	<ul style="list-style-type: none"> • Pour stabiliser le système, laissez 24 heures s'écouler.
	Des aliments chauds ont été placés dans le réfrigérateur.	<ul style="list-style-type: none"> • Pour stabiliser le système, laissez 24 heures s'écouler.
<i>La porte ne se ferme pas correctement</i>	Cycle de dégivrage en cours.	<ul style="list-style-type: none"> • Pour stabiliser le système, laissez 24 heures s'écouler.
	Le joint de la porte du côté des charnières est collé ou replié.	<ul style="list-style-type: none"> • Mettre une couche de cire de paraffine sur le joint de la porte.
	Un des contenants de porte touche une étagère dans le réfrigérateur.	<ul style="list-style-type: none"> • Remontez le contenant d'un cran.
	Le réfrigérateur n'est pas bien niveau.	<ul style="list-style-type: none"> • Consultez <i>Nivellement du réfrigérateur.</i> • Consultez <i>Alignement des portes.</i>

GARANTIE DU RÉFRIGÉRATEUR

Votre réfrigérateur est protégé par cette garantie

	PÉRIODE DE GARANTIE	PAR L'ENTREMISE DE NOS RÉPARATEURS AUTORISÉS, NOUS NOUS ENGAGEONS À :	LE CONSOMMATEUR EST RESPONSABLE :
GARANTIE COMPLÈTE D'UN AN	Un an à partir de la date d'achat originale	Payer tous les frais de réparation ou de remplacement de toute pièce de l'appareil qui présente un défaut de fabrication ou un vice de matériau. Excluant les cartouches originales du filtre pour la glace et l'eau et celles de rechange (le cas échéant). Les cartouches originales et celles de rechange sont garanties pendant 30 jours (pièces seulement).	Des frais des appels de service qui sont énumérés dans la section RESPONSABILITÉS NORMALES DU CONSOMMATEUR . *
GARANTIE LIMITÉE DE LA DEUXIÈME À LA CINQUIÈME ANNÉE (revêtement de la caisse et système hermétique)	La deuxième à la cinquième année à partir de la date d'achat originale.	Réparer ou remplacer toute pièce comprise dans le revêtement de la caisse ou du système hermétique de réfrigération (compresseur, condenseur, évaporateur, déshydrateur et tuyauterie) qui présente un défaut de fabrication ou un vice de matériau.	Des frais de ramassage et de livraison de l'appareil requis pour effectuer la réparation. Des coûts de la main-d'œuvre, des pièces et du transport qui ne sont pas reliés au revêtement de la caisse ou au système hermétique de réfrigération.
GARANTIE LIMITÉE (S'applique à l'État de l'Alaska)	Les périodes de temps énumérées ci-dessus.	Toutes les conditions des garanties complètes mentionnées ci-dessus les exemptions énumérées plus bas s'appliquent.	Des coûts de déplacement du technicien pour se rendre au domicile et tous frais de ramassage et de livraison de l'appareil requis pour la réparation.

Aux États-Unis et à Puerto Rico, votre appareil est garanti par Electrolux Major Appliances North America, une division d'Electrolux Home Products Inc. Au Canada, votre appareil est garanti par Electrolux Major Appliances North America, une division d'Electrolux Canada Corp. Electrolux Home Products Inc. et Electrolux Canada Corp. sont désignées par « Electrolux » dans cette garantie. Nul n'est autorisé à modifier ou à ajouter aux obligations contenues dans cette garantie. Les obligations de cette garantie concernant la réparation et les pièces doivent être remplies par nous ou par un réparateur Electrolux autorisé.

* RESPONSABILITÉS NORMALES DU CONSOMMATEUR

Cette garantie s'applique uniquement aux produits d'usage domestique et le consommateur est responsable de ce qui figure dans la liste suivante :

1. L'utilisation appropriée de l'appareil selon les instructions fournies avec le produit.
2. L'installation appropriée par un technicien de service autorisé selon les instructions fournies avec l'appareil et selon tous les codes locaux de plomberie, d'électricité et/ou de gaz.
3. Le branchement approprié à une source d'alimentation électrique suffisante avec mise à la terre, le remplacement des fusibles grillés, la réparation des connexions desserrées ou des défauts de câblage présents dans la maison.
4. Les frais qui rendent l'appareil accessible pour une réparation, par exemple, enlever les garnitures, les armoires, les étagères, etc. qui ne faisaient pas partie de l'appareil lorsqu'il a quitté l'usine.
5. Les dommages faits au fini après l'installation.
6. Le remplacement d'ampoules et/ou de tubes fluorescents (pour les modèles dotés de ces caractéristiques).

EXEMPTIONS

Cette garantie ne couvre pas ce qui suit :

1. LES DOMMAGES DIRECTS ET INDIRECTS COMME LES DOMMAGES MATÉRIELS ET LES DÉPENSES IMPRÉVUES RÉSULTANT D'UNE VIOLATION DE CETTE GARANTIE ÉCRITE OU DE TOUTE AUTRE GARANTIE IMPLICITE.
REMARQUE : Certains États ne permettent pas de restriction ou d'exemption sur les dommages directs ou indirects. Dans ce cas, ces restrictions ou exemptions pourraient ne pas être applicables.
2. Les appels de service qui ne concernent pas un mal fonctionnement, un défaut de fabrication ou un vice de matériau ou pour les appareils qui ne font pas l'objet d'un usage domestique normal. Ces appels seront aux frais du consommateur.
3. Les dommages causés par des réparations faites par des techniciens autres que ceux d'Electrolux ou de leurs réparateurs autorisés; l'utilisation de pièces autres que les pièces Electrolux originales; qui n'ont pas été obtenues par l'entremise d'un réparateur autorisé; ou les causes étrangères comme l'abus, l'alimentation électrique inadéquate ou les cas de forces majeures.
4. Les produits dont le numéro de série original a été enlevé ou modifié et qui n'est pas facilement déterminable.

SI VOUS AVEZ BESOIN D'UNE RÉPARATION

Conservez votre reçu, votre bon de livraison ou une autre preuve appropriée de paiement. La date du reçu détermine la période de garantie si une réparation s'avère nécessaire. Si une réparation doit être effectuée, veuillez obtenir et conserver tous les reçus. Cette garantie écrite vous procure des droits légaux spécifiques. Il se peut que vous ayez d'autres droits qui varient selon l'État. Les réparations couvertes par cette garantie peuvent être obtenues en contactant Electrolux.

Cette garantie s'applique seulement dans les 50 États des États-Unis, à Puerto Rico et au Canada. Les caractéristiques et spécifications décrites ou illustrées peuvent être modifiées sans préavis.

États-Unis
800 • 944 • 9044
Electrolux Major Appliances North America,
a division of Electrolux Home Products, Inc.
P.O. Box 212378
Augusta, GA 30917, États-Unis

Canada
866•213•9397
Electrolux Major Appliances North America,
a division of Electrolux Home Products, Inc.
6150 McLaughlin Road
Mississauga, Ontario
L5R 4C2

Mesures de sécurité

Fonctionnement

Installation

Conseils de dépannage

Soutien au consommateur

Avantage pur Système de filtre de glace et d'eau NGFC-2000
Système de notice technique et fiche technique

Application des directives/Condition d'utilisation

Fourniture d'eau :	Application municipal ou ressource d'eau
Température d'eau :	Maximum 100 oF (38 °C);pour utiliser l'eau froide seulement
Pression d'eau :	100 psi Maximum. Minimum recommandé : 20 psi, comme vous mesurez dans le robinet d'admission d'eau
	<ul style="list-style-type: none"> Le remplacement de cartouche ponctuellement est essentiel pour le produit à fonctionner. Veuillez repérez à la partie d'Utilisation & Soins pour l'opération générale et des besoins de maintenance. Votre réfrigérateur aura une lampe électronique sur le distributeur de porte de congélateur qui s'affiche en jaune si le filtre est prêt pour le remplacement et en rouge si le filtre doit remplacer. Appuyez sur l'indicateur pendant 3-10 secondes pour remettre à l'état initial après avoir remplacé la cartouche de filtre. Veuillez repérez à la partie d'Utilisation & Soins pour savoir les instructions complètes. Avantage pur™ Système de filtre de glace et d'eau NGFC-2000 ne doit pas utiliser l'eau insalubre microbiologiquement ou bien l'eau qualité inconnue sans désinfection adéquate avant ou après le système. Le système certifié pour la réduction de kyste peut utiliser pour l'eau désinfectée qui contient le kyste filtrable. Le fonctionnement peut varier basé sur la condtion d'eau locale et/ou la pression. Pour la zone de haut sédiment, il est nécessaire plus fréquent de remplacer la cartouche. Avantage pur™ Système de filtre de glace et d'eau NGFC-2000 va absorber le goût mauvais et l'odeur dans les cubes de glace et l'eau potable.


Système de notice technique

Débit:	Appareil à cubes de glace- 3.4 to 4.3 oz (99 - 125 cc) par 6.3 sec. à 60 psi (comme vous mesurez dans le robinet d'admission d'eau) Distributeur - 60 oz par min. (.5 gpm ou 1.9 litres par min.) à 60 psi (comme vous mesurez dans le robinet d'admission d'eau)
Capacité	400 Gallons
Système :	Boîtier de filtre – Plastique Polycarbonate
Construction	Réservoir d'eau – Plastique Polyéthylène Tubage – Plastique Polyéthylène Couche filtrante – Bloc d'anode extrudé

Information pour le remplacement de cartouche

Please reference installation instructions in the Use & Care Guide for replacing the cartridge and warranty information. Estimated cost for the replacement filter cartridge kit: Less than \$50.00 Veuillez repérez pour les instruction d'installation à la partie d'Utilisation & Soins pour savoir remplacer la cartouche et l'information de garantie. Coût approximatif pour remplacer le kit de cartouche de filtre : moins de \$50.00

Fiche technique de fonctionnement

MODELE : Avantage pur™ NGFC-2000	Utilisez le remplacement de cartouche affiché cidessous.
	Le système Avantage pur™ NGFC-2000 avec la cartouche a été essayé selon le standard ANSI/NSF 42/53 pour la réduction de réclamation spécifiée sur la fiche technique de fonctionnement. La concentration de matériaux indiqués dans l'eau entrante que le système est réduit à la concentration laquelle moins ou même limite permmissible pour l'eau qui sort de système comme indiqué ANSI/NSF 42/53.

Paramètres d'eau testée générale; pH = 7.5 +/- 0.5 Temp. 20°C +/- 3°C (68 °F +/- 5°F) Pression = 60 psi (414 kPa) @ 0.5 gpm (1.9 lpm)

Réduction de matériaux	Standard NSF	Besoins de reduction NSF	Concentration de défi influent mg/L	Concentration d'eau de maximum produit	Réduction de moyen %	Réduction de minimum %
Chlore, Goût & Odeur	42	≥50%	2.0 +/- 10%	N/A	97.36%	97.36%
Kyste	53	99.95%	50000/L	N/A	99.99%	99.99%
2,4-D	53	N/A	0.210 +/- 10%	0.07 mg/L	99.72%	97.37%
Alachlore	53	N/A	0.04 +/- 10%	0.002 mg/L	99.45%	99.45%
Atrazine	53	N/A	0.009 +/- 10%	0.003 mg/L	94.11%	94.11%
Plomb 8.5 Ph	53	N/A	0.15 +/- 10%	0.010 mg/L	93.31%	99.31%
Plomb 6.5 Ph	53	N/A	0.15 +/- 10%	0.010 mg/L	99.29%	99.29%
Mercure 8.5 Ph	53	N/A	0.006 +/- 10%	0.002 mg/L	95.67%	93.07%
Mercure 6.5 Ph	53	N/A	0.006 +/- 10%	0.002 mg/L	96.76%	97.76%
Lindane	53	N/A	0.002 +/- 10%	0.0002 mg/L	98.96%	98.96%
Turbidité	53	N/A	11 +/- 1 NTU	.5 NTU	87.70%	97.00%
Toxaphène	53	N/A	0.015 +/- 10%	0.003 mg/L	92.85%	92.85%
Particules: Class 1 particules 0.5 <1 micron	42	≥85%	10,000 part/ml	N/A	99.96%	99.93%



P.O. Box 212378
Augusta, GA 30907
2004 ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC.